



# TITAN®

## SERVICE MANUAL

# ELITE® 3500 72V

**PERMASTROKE TECHNOLOGY™**

Hydraulic Fluid Displacement Pump System Inside

AIRLESS, HIGH-PRESSURE  
SPRAYING UNIT

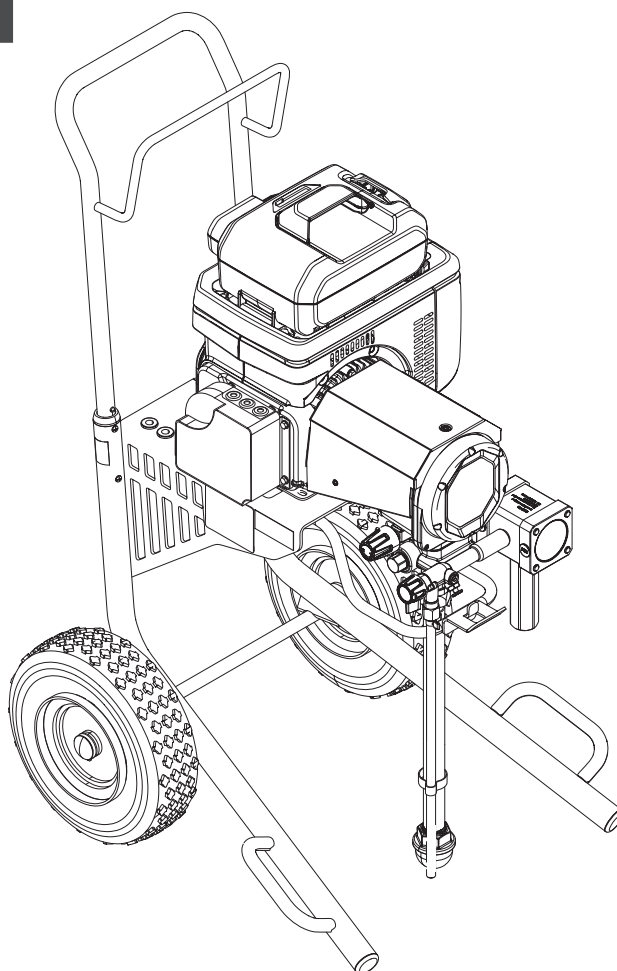
GROUPE DE PROJECTION À  
HAUTE PRESSION

AIRLESS EQUIPO DE ALTA  
PRESIÓN PARA PULVERIZAR

**MODELS:**

- |           |   |
|-----------|---|
| 2471428B1 | Elite 3500 72V + 1 Battery +<br>Charger (US-plug)   |
| 2471428B2 | Elite 3500 72V + 2 Batteries +<br>Charger (US-plug) |

- EN -	SERVICE MANUAL	2
- F -	MANUEL D'ENTRETIEN	10
- ES -	MANUAL DE MANTENIMIENTO	18



# Warning!

**Attention: Danger of injury by injection!**  
Airless units develop extremely high spraying pressures.

**1**

**Never put your fingers, hands or any other parts of the body into the spray jet!**

**Never point the spray gun at yourself, other persons or animals.**

**Never use the spray gun without safety guard.**

**Do not treat a spraying injury as a harmless cut. In case of injury to the skin through coating materials or solvents, consult a doctor immediately for quick and expert treatment. Inform the doctor about the coating material or solvent used.**

**2**

**The operating instructions state that the following points must always be observed before starting up:**

1. Faulty units must not be used.
2. Secure Titan spray gun using the trigger lock on the trigger.
3. Ensure that the unit is properly earthed.
4. Check allowable operating pressure of high-pressure hose and spray gun.
5. Check all connections for leaks.

**3**

**The instructions regarding regular cleaning and maintenance of the unit must be strictly observed.**

**Before any work is done on the unit or for every break in work the following rules must be observed:**

1. Release the pressure from spray gun and hose.
2. Secure the Titan spray gun using the trigger lock on the trigger.
3. Switch off unit.

# Be safety conscious!

<b>1</b>	<b>SAFETY REGULATIONS FOR AIRLESS</b>	
	<b>SPRAYING</b>	<b>4</b>
1.1	Explanation of symbols used	4
1.2	Safety hazards	4
1.3	Power unit safety	6
1.4	Setup on an uneven surface	6
<b>2</b>	<b>REPAIRS</b>	<b>7</b>
2.1	Inlet valve pusher	7
2.2	Inlet valve	7
2.3	Outlet valve	8
2.4	Pressure control valve	8
2.5	Typical wear parts	8
	<b>WARRANTY</b>	<b>9</b>
	<b>SPARE PARTS LIST</b>	<b>26</b>
	Spare parts list for the main assembly	26/27
	Spare parts list for the cart assembly	28/29
	Spare parts list for the pump assembly	30/31
	Spare parts list for the high-pressure filter	32
	Spare parts list for the outlet valve assembly	33
	Spare parts list for the pusher stem assembly	34
	<b>ACCESSORIES</b>	<b>35</b>

# 1 SAFETY REGULATIONS FOR AIRLESS SPRAYING

## 1.1 EXPLANATION OF SYMBOLS USED

This manual contains information that must be read and understood before using the equipment. When you come to an area that has one of the following symbols, pay particular attention and make certain to heed the safeguard.



→ This symbol indicates a potential hazard that may cause serious injury or loss of life. Important safety information will follow.



Attention

→ This symbol indicates a potential hazard to you or to the equipment. Important information that tells how to prevent damage to the equipment or how to avoid causes of minor injuries will follow.



→ Danger of skin injection



→ Danger of fire from solvent and paint fumes



→ Danger of explosion from solvent, paint fumes and incompatible materials



→ Danger of injury from inhalation of harmful vapors



→ Notes give important information which should be given special attention.



### → **WARNING! CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING**

This product can expose you to chemicals including lead, which are known to the State of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm.

For more information go to [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

## 1.2 SAFETY HAZARDS



### **HAZARD: INJECTION INJURY**

A high pressure stream produced by this equipment can pierce the skin and underlying tissues, leading to serious injury and possible amputation.

Do not treat a spraying injury as a harmless cut. In case of injury to the skin through coating materials or solvents, consult a doctor immediately for quick and expert treatment. Inform the doctor about the coating material or solvent used.

### **PREVENTION:**

- NEVER aim the gun at any part of the body.
- NEVER allow any part of the body to touch the fluid stream. DO NOT allow body to touch a leak in the fluid hose.
- NEVER put your hand in front of the gun. Gloves will not provide protection against an injection injury.
- ALWAYS lock the gun trigger, shut the fluid pump off and release all pressure before servicing, cleaning the tip guard, changing tips, or leaving unattended. Pressure will not be released by turning off the motor. The PRIME/SPRAY valve or pressure bleed valve must be turned to their appropriate positions to relieve system pressure.
- ALWAYS keep tip guard in place while spraying. The tip guard provides some protection but is mainly a warning device.
- ALWAYS remove the spray tip before flushing or cleaning the system.
- NEVER use a spray gun without a working trigger lock and trigger guard in place.
- All accessories must be rated at or above the maximum operating pressure range of the sprayer. This includes spray tips, guns, extensions, and hose.



### HAZARD: HIGH PRESSURE HOSE

The paint hose can develop leaks from wear, kinking and abuse. A leak can inject material into the skin. Inspect the hose before each use.

#### PREVENTION:

- Avoid sharp bending or kinking of the high-pressure hose. The smallest bending radius amounts to about 8" (20 cm).
- Do not drive over the high-pressure hose. Protect against sharp objects and edges.
- Replace any damaged high-pressure hose immediately.
- Never repair damaged high-pressure hoses yourself!
- Electrostatic charging of spray guns and the high-pressure hose is discharged through the high-pressure hose. For this reason the electric resistance between the connections of the high-pressure hose must be equal to or lower than 1MΩ.
- For reasons of function, safety and durability use only original Titan high-pressure hoses.
- Before each use, check all hoses for cuts, leaks, abrasion or bulging of cover. Check for damage or movement of couplings. Immediately replace the hose if any of these conditions exist. Never repair a paint hose. Replace it with another earthed high-pressure hose.
- Make sure power cord, air hose and spray hoses are routed in such a manner to minimize slip, trip and fall hazard.



### HAZARD: EXPLOSION OR FIRE

Flammable vapors, such as solvent and paint vapors, in work area can ignite or explode.



#### PREVENTION:

- Use equipment only in well ventilated area. Keep a good supply of fresh air moving through the area to keep the air within the spray area free from accumulation of flammable vapors. Keep pump assembly in well ventilated area. Do not spray pump assembly.
- Eliminate all ignition sources, such as pilot lights, cigarettes, portable electric lamps and plastic drop cloths (potential static arc).
- Keep work area free of debris, including solvent, rags and gasoline.
- Do not plug or unplug power cords, or turn power or light switches on or off when flammable vapors are present.
- Ground equipment and conductive objects in work area. Make sure the grounding cable (not equipped) is connected from the grounding lug to a true earth ground.
- Use only grounded hoses.
- Hold spray gun firmly to the side of a grounded pail when triggering into pail.
- If there is static sparking or if you feel a shock, stop operation immediately.
- Know the contents of the paint and solvents being sprayed. Read all material Safety Data Sheets (SDS) and container labels provided with the paints and solvents. Follow the paint and solvent manufacturer's safety instructions.
- Do not use a paint or solvent containing halogenated hydrocarbons. Such as chlorine, bleach, mildewcide, methylene chloride and trichloroethane. They are not compatible with aluminum. Contact the coating supplier about compatibility of material with aluminum.
- Keep a fire extinguisher in work area.

**HAZARD: HAZARDOUS VAPORS**

Paints, solvents, and other materials can be harmful if inhaled or come in contact with body. Vapors can cause severe nausea, fainting, or poisoning.

**PREVENTION:**

- Wear respiratory protection when spraying. Read all instructions supplied with the mask to be sure it will provide the necessary protection.
- All local regulations regarding protection against hazardous vapors must be observed.
- Wear protective eyewear.
- Protective clothing, gloves and possibly skin protection cream are necessary for the protection of the skin. Observe the regulations of the manufacturer concerning coating materials, solvents and cleaning agents in preparation, processing and cleaning units.

**HAZARD: GENERAL**

This product can cause severe injury or property damage.

**PREVENTION:**

- Follow all appropriate local, state, and national codes governing ventilation, fire prevention, and operation.
- Pulling the trigger causes a recoil force to the hand that is holding the spray gun. The recoil force of the spray gun is particularly powerful when the tip has been removed and high pressure has been set on the airless pump. When cleaning without a spray tip, set the pressure control knob to the lowest pressure.
- Use only manufacturer authorized parts. User assumes all risks and liabilities when using parts that do not meet the minimum specifications and safety devices of the pump manufacturer.
- ALWAYS follow the material manufacturer's instructions for safe handling of paint and solvents.
- Clean up all material and solvent spills immediately to prevent slip hazard.
- Wear ear protection.
- Never leave this equipment unattended. Keep away from children or anyone not familiar with the operation of airless equipment.
- Do not spray on windy days.
- The device and all related liquids (i.e. hydraulic oil) must be disposed of in an environmentally friendly way.



DO NOT use this equipment to spray water or acid.



Do not lift by cart handle when loading or unloading.  
Device is very heavy. Three-person lift is required.

**1.3 POWER UNIT SAFETY**

Prior to using the unit, familiarize yourself with all of the warnings and instructions contained in the supplied Honda manuals:

- 1) Battery Pack
- 2) Battery Charger
- 3) Power Unit

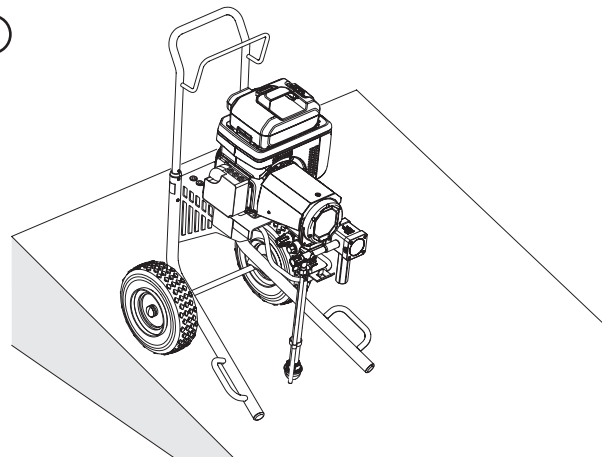
These manuals contain information that are essential to operating the unit correctly and safely.

**1.4 SETUP ON AN UNEVEN SURFACE**

The front end must always point downwards in order to avoid sliding away.

If possible do not use the unit on an inclined surface since the unit tends to wander due to the resulting vibrations.

①



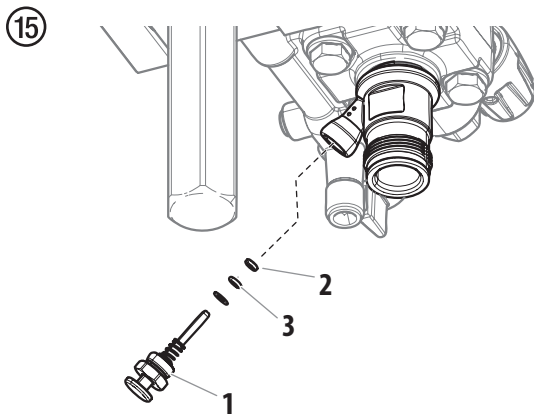
## 2 REPAIRS



Prior to making any repairs, make sure to perform the Pressure Relief Procedure, section 4.5 of the Operation Manual.

### 2.1 INLET VALVE PUSHER

1. Use a 17 mm wrench to screw out the inlet valve button (Fig. 15, item 1).
2. Replace the wiper (2) and O-ring (3).

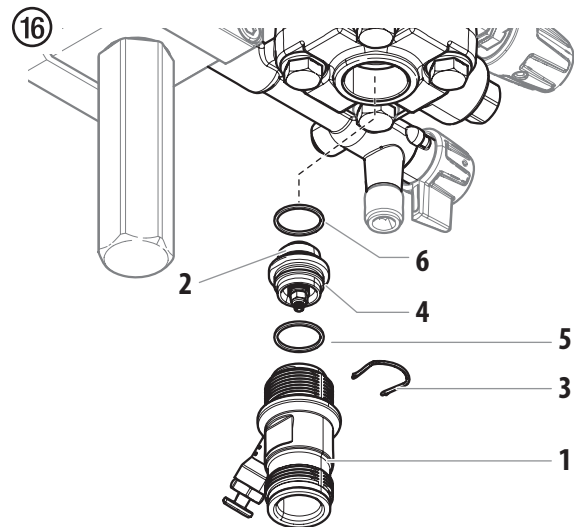


### 2.2 INLET VALVE

1. Place a 30 mm wrench on the housing (Fig. 16, item 1).
2. Loosen the housing (1) with light blows of a hammer on the end of the wrench.
3. Screw out the housing with the inlet valve (2) from the paint section.
4. Remove the clasp (3) using a screwdriver.
5. Place the 30 mm wrench on the inlet valve (2). Turn out the inlet valve carefully.
6. Clean the valve seat (4) with a cleaning agent and brush (ensure that no brush hairs are left behind).
7. Clean the seals (5, 6) and check for damage. Replace, if necessary.
8. Check all the valve parts for damage. In case of visible wear replace the inlet valve.

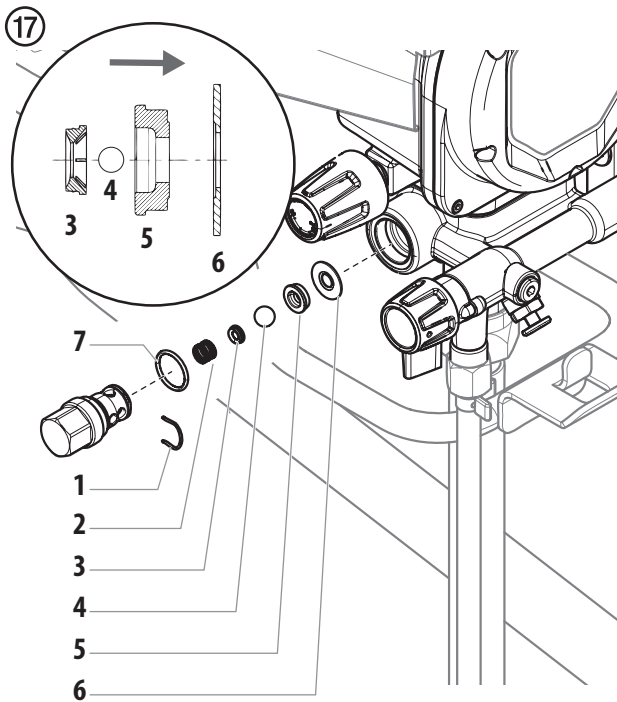
### INSTALLATION

1. Insert the inlet valve (2) into the housing (1) and secure with the clasp (3). Ensure that the (black) seal (5) is mounted in the trigger housing.
2. Screw the unit from the housing and the inlet valve into the paint section. The same (black) seal (6) has to be mounted in the paint section.
3. Tighten the trigger housing with the 30 mm wrench and tighten with three light blows of the hammer on the end of the wrench. (Corresponds to approx. 90 Nm tightening torque).



## 2.3 OUTLET VALVE

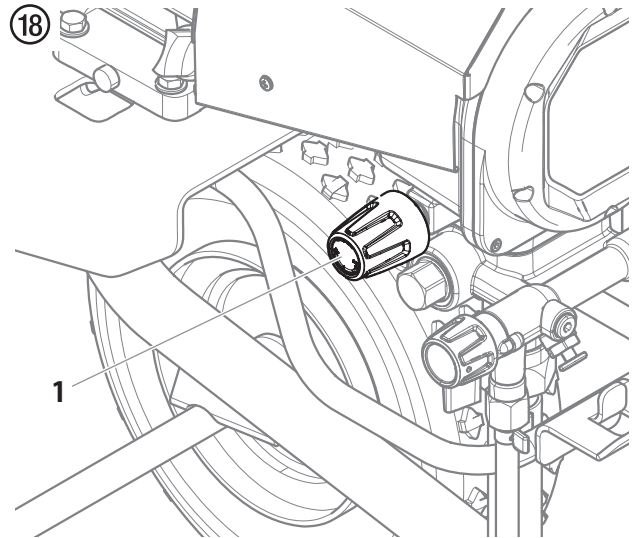
1. Use a 22 mm wrench to remove the outlet valve from the paint section.
2. Carefully remove the clasp (Fig. 17, pos. 1) using a screwdriver. The compression spring (2) presses ball (4) and valve seat (5) out.
3. Clean or replace the components.
4. Check the O-ring (7) for damage.
5. Check the installation position when mounting the spring support ring (3) (clipped onto spring (2)), outlet valve seat (5) and seal (6), refer to figure.
6. Torque the outlet valve housing to 50 Nm.



## 2.4 PRESSURE CONTROL VALVE



Only have the pressure control valve (1) replaced by an Authorized Titan Service Center.  
The max. operating pressure has to be reset by an Authorized Titan Service Center.



## 2.5 TYPICAL WEAR PARTS

Despite the use of high-quality materials the highly abrasive effect of the paints means that wear can occur at the following parts:

### INLET VALVE (spare part Order No.: 2393043)

For replacing refer to Section 2.2

(failure becomes noticeable through performance loss and/or poor or no suction)

### OUTLET VALVE (spare part Order No.: 2369445)

For replacing refer to Section 2.3



## WARRANTY

Titan Tool, Inc., ("Titan") warrants that at the time of delivery to the original purchaser for use ("End User"), the equipment covered by this warranty is free from defects in material and workmanship. With the exception of any special, limited, or extended warranty published by Titan, Titan's obligation under this warranty is limited to replacing or repairing without charge those parts which, to Titan's reasonable satisfaction, are shown to be defective within twelve (12) months after sale to the End User. This warranty applies only when the unit is installed and operated in accordance with the recommendations and instructions of Titan.

This warranty does not apply in the case of damage or wear caused by abrasion, corrosion or misuse, negligence, accident, faulty installation, substitution of non-Titan component parts, or tampering with the unit in a manner to impair normal operation.

Defective parts are to be returned to an authorized Titan sales/service outlet. All transportation charges, including return to the factory, if necessary, are to be borne and prepaid by the End User. Repaired or replaced equipment will be returned to the End User transportation prepaid.

THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. TITAN HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH CANNOT BE DISCLAIMED IS LIMITED TO THE TIME PERIOD SPECIFIED IN THE EXPRESS WARRANTY. IN NO CASE SHALL TITAN LIABILITY EXCEED THE AMOUNT OF THE PURCHASE PRICE. LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL OR SPECIAL DAMAGES UNDER ANY AND ALL WARRANTIES IS EXCLUDED TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW.

TITAN MAKES NO WARRANTY AND DISCLAIMS ALL IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE WITH RESPECT TO ACCESSORIES, EQUIPMENT, MATERIALS OR COMPONENTS SOLD BUT NOT MANUFACTURED BY TITAN. THOSE ITEMS SOLD, BUT NOT MANUFACTURED BY TITAN (SUCH AS GAS ENGINES, SWITCHES, HOSES, ETC.) ARE SUBJECT TO THE WARRANTY, IF ANY, OF THEIR MANUFACTURER. TITAN WILL PROVIDE THE PURCHASER WITH REASONABLE ASSISTANCE IN MAKING ANY CLAIM FOR BREACH OF THESE WARRANTIES.

### UNITED STATES SALES & SERVICE

**WEB:** [www.titantool.com](http://www.titantool.com)

**PHONE:** 1-800-526-5362

1770 Fernbrook Lane

Minneapolis, MN 55447

### INTERNATIONAL

**WEB:** [www.titantool-international.com](http://www.titantool-international.com)

# Attention!

## Danger de blessure par injection de produit!

Les groupes "Airless" produisent des pressions de projection extrêmement élevées.



**1**

**Ne jamais exposer les doigts, les mains ou d'autres parties du corps au jet! Ne jamais diriger le pistolet vers soi, vers d'autres personnes ou vers des animaux.**

**Utiliser toujours le pistolet muni de sa protection.**

**Ne traitez pas une blessure par injection comme simple coupure. En cas de blessure de la peau par l'injection de peintures ou de solvants, consultez sans retard un médecin. Renseignez le médecin sur la nature de la peinture ou du solvant utilisés.**

**2**

**Avant toute mise en service, respecter les points suivants conformément aux instructions de service:**

1. Ne jamais utiliser un équipement défectueux.
2. Verrouiller le pistolet Titan par le levier de sécurité à la gâchette.
3. Assurer la mise à la terre correcte.
4. Vérifier et respecter les pressions admissibles pour le flexible et le pistolet.
5. Contrôler l'étanchéité de tous les raccords.

**3**

**Respecter sans faute les instructions relatives au nettoyage et à l'entretien réguliers du matériel.**

**Avant toute intervention sur le matériel et pendant chaque interruption de travail, observer les règles suivantes:**

1. Evacuer la pression du pistolet et du flexible.
2. Verrouiller le pistolet Titan par le levier de sécurité à la gâchette.
3. Arrêter le groupe.

# Ne négligez pas la sécurité!

<b>1</b>	<b>PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA PROJECTION AIRLESS</b>	<b>12</b>
1.1	Explication des symboles utilisés	12
1.2	Dangers pour la sécurité	12
1.3	Sécurité du bloc d'alimentation	14
1.4	Utilisation sur un terrain incliné	14
<b>2</b>	<b>RÉPARATIONS SUR L'APPAREIL</b>	<b>15</b>
2.1	Poussoir de la vanne d'aspiration	15
2.2	Vanne d'aspiration	15
2.3	Clapet de refoulement	16
2.4	Vanne de réglage de pression	16
2.5	Pièces d'usure typiques	16
	<b>GARANTIE</b>	<b>17</b>
	<b>ACCESSOIRES ET PIÈCES DE RECHANGE</b>	<b>26</b>
	Liste des pièces de rechange ensemble principal	26/27
	Liste des pièces de rechange ensemble de chariot	28/29
	Liste de pièces de rechange pour l'ensemble de pompe	30/31
	Liste des pièces de rechange filtre à haute pression	32
	Liste de pièces de rechange pour l'ensemble de soupape de refoulement	33
	Liste de pièces de rechange pour l'ensemble de tige de poussée	34
	<b>ACCESSOIRES</b>	<b>35</b>

# 1 PRESCRIPTIONS DE SÉCURITÉ POUR LA PROJECTION AIRLESS

## 1.1 EXPLICATION DES SYMBOLES UTILISÉS

Veillez lire et être sûr de comprendre toutes les informations contenues dans ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Lorsque vous pénétrez dans une zone qui contient les symboles suivants, soyez particulièrement vigilant et vérifiez que les systèmes de sécurité sont bien installés.



→ Ce symbole indique un risque potentiel pouvant entraîner des blessures graves ou même mortelles. Vous trouverez ci-après d'importantes consignes de sécurité.



Attention

→ Ce symbole indique un risque potentiel pour vous ou pour l'appareil. D'importantes informations sur la manière d'éviter tout dommage de l'équipement ou d'éviter des blessures légères sont indiquées ci-après.



→ Danger de blessure par injection de produit



→ Danger d'incendie



→ Risque d'explosion



→ Vapeurs toxiques et/ou inflammables. Danger d'intoxication et de brûlure



→ Les notes contiennent des informations qui doivent être consciencieusement respectées.



→ **AVERTISSEMENT! AVERTISSEMENT EN FONCTION DE LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE**

Cet appareil peut vous exposer à des produits chimiques, y compris le plomb, reconnus par l'État de la Californie pour causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

Pour de plus amples renseignements, consultez le site Web [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

## 1.2 DANGERS POUR LA SÉCURITÉ



### RISQUE : BLESSURE PAR PROJECTION

Un courant de liquide à haute pression produit par cet équipement peut percer la peau et les tissus sous-cutanés, et entraîner des blessures graves ou une amputation.

Ne traitez pas une blessure par injection comme simple coupure. En cas de blessure de la peau par l'injection de peintures ou de solvants, consultez sans retard un médecin. Renseignez le médecin sur la nature de la peinture ou du solvant utilisés.

### PRÉVENTION :

- NE dirigez JAMAIS le pistolet vers une partie du corps, quelle qu'elle soit.
- NE laissez JAMAIS une partie du corps entrer en contact avec le flux de liquide. NE laissez JAMAIS votre corps au contact d'une fuite dans le tuyau de liquide.
- NE placez JAMAIS vos mains devant le pistolet. Les gants ne constituent pas un rempart suffisant contre les blessures par projection.
- Bloquez TOUJOURS la gâchette du pistolet, éteignez la pompe et vidangez toute la pression avant toute opération d'entretien, avant de nettoyer une buse ou une protection, avant de changer une buse ou si vous laissez l'appareil sans surveillance. La pression ne s'évacue pas simplement en éteignant le moteur. La vanne PRIME/SPRAY ou la vanne de décharge de la pression doivent être placées dans les positions souhaitées pour vidanger la pression.
- Conservez TOUJOURS la protection de la buse en place lorsque vous pulvérisez. La protection de la buse fournit une certaine protection mais il s'agit principalement d'un système d'alarme.
- Enlevez TOUJOURS la buse de pulvérisation avant de rincer ou de nettoyer le système.
- N'utilisez JAMAIS un pistolet pulvérisateur sans blocage de gâchette et sans protection de gâchette.
- Tous les accessoires doivent pouvoir travailler à la pression de travail maximale du pulvérisateur ou au-dessus. Ceci concerne les buses de pulvérisation, les pistolets, les rallonges et le tuyau.



### RISQUE : FLEXIBLE À HAUTE PRESSION

Le tuyau de peinture peut présenter des fuites dues à l'usure, aux pincements et aux mauvaises utilisations. Toute fuite peut entraîner une projection de matériau dans la peau. Vérifiez soigneusement le tuyau avant chaque utilisation.

#### PRÉVENTION :

- Il faut éviter de trop plier le flexible; le plus petit rayon ne doit pas être inférieur à 20 cm.
- Protéger le flexible contre le passage de véhicules et éviter le frottement sur des arêtes vives.
- Remplacer immédiatement tout tuyau à haute pression endommagé.
- Ne jamais essayer de réparer un flexible endommagé!
- La charge électrostatique du pistolet et du flexible est évacuée par ce dernier. Pour cette raison, la résistance électrique entre les raccords du flexible doit être égale ou inférieure à 1 mégohm.
- Pour des raisons de fonctionnement, de sécurité et de durée utile utiliser exclusivement des flexibles à haute pression originaux de Titan.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que les tuyaux ne présentent ni coupures, ni fuites, ni signes d'abrasion ou de renflement du revêtement. Vérifiez l'état et le mouvement des raccords. Remplacez immédiatement les tuyaux s'ils sont en mauvais état. Ne réparez jamais un tuyau de peinture. Remplacez-le par un tuyau à haute pression relié à la masse.
- Assurez vous que le tuyau à air et les tuyaux de pulvérisation sont disposés de façon à éviter les risques de glissade, de trébuchement ou de chute.



### RISQUE : EXPLOSION ET INCENDIE

Les vapeurs inflammables, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, dans une zone de travail peuvent s'enflammer ou exploser.

#### PRÉVENTION :

- Servez-vous de l'équipement dans un endroit bien aéré. Faites circuler beaucoup d'air frais dans l'endroit afin d'éviter l'accumulation de vapeurs inflammables dans la zone de pulvérisation. Entreposez l'ensemble de la pompe dans un endroit bien aéré. Ne pulvérisez pas l'ensemble de la pompe.
- Éliminez toutes les sources d'inflammation, comme les veilleuses, les cigarettes, les lampes électriques portatives et les toiles de protection en plastique (risque d'arc statique).
- Gardez la zone de travail exempte de débris, y compris des solvants, des chiffons et d'essence.
- Ne branchez ou ne débranchez pas les cordons d'alimentation, ne mettez pas l'appareil en marche, n'allumez ou n'éteignez pas les lumières lorsque des vapeurs inflammables sont présentes.
- Mettez à terre l'équipement et les objets conducteurs dans la zone de travail. Assurez-vous que le câble de mise à la terre (non inclus) relie la patte de mise à la terre à une prise de terre réelle.
- Utilisez uniquement des tuyaux mis à la terre.
- Tenez le pistolet de pulvérisation fermement contre le côté d'un seau mis à la terre lorsque vous pulvérisez dans le seau.
- S'il y a production d'étincelles statiques ou si vous ressentez un choc, arrêtez le fonctionnement immédiatement.
- Soyez au courant du contenu de la peinture et des solvants à pulvériser. Lisez toutes les fiches signalétiques (FS) et les étiquettes des récipients de peinture et de solvant. Suivez les consignes de sécurité du fabricant de peinture et du solvant.
- N'utilisez pas de peinture ou de solvant contenant des hydrocarbures hydrogénés, comme du chlore, de l'eau de Javel, un agent anti-moisissure, du chlorure de méthylène et du trichloroéthane. Ils ne sont pas compatibles avec l'aluminium. Communiquez avec le fournisseur de revêtement au sujet de la compatibilité du produit avec l'aluminium.
- Gardez un extincteur dans la zone de travail.



### RISQUE : VAPEURS DANGEREUSES

Les peintures, solvants, et autres matériaux peuvent être nocifs en cas d'inhalation ou de contact avec la peau. Les vapeurs peuvent entraîner de sérieuses nausées, des syncopes ou des empoisonnements.

#### PRÉVENTION :

- Pendant le travail de protection porter un masque respiratoire. Lisez attentivement toutes les instructions fournies avec le masque pour vous assurer qu'il fournit bien la protection nécessaire.
- Tous les règlements locaux en matière de protection contre les vapeurs toxiques doivent être respectés.
- Portez des protections oculaires.
- Pour protéger la peau il est nécessaire de porter des vêtements de protection, des gants et d'utiliser éventuellement une crème de protection de la peau. Observer les prescriptions des fabricants au sujet des produits de peinture, de nettoyage et des solvants pendant la préparation, la mise en oeuvre et le nettoyage du matériel.



### RISQUE : GÉNÉRALITÉS

peut entraîner des blessures sévères ou des dégâts matériels.

#### PRÉVENTION :

- Respectez toutes les réglementations locales et nationales concernant la ventilation, la prévention des incendies et le fonctionnement.
- Lorsque vous appuyez sur la détente, il se produit un mouvement de recul de la main qui tient le pistolet pulvérisateur. Le recul du pistolet pulvérisateur est particulièrement puissant lorsque la buse a été démontée et lorsque la pompe sans air a été réglée sur une pression élevée. Lors du nettoyage sans buse, réglez donc le bouton de contrôle de la pression sur la pression minimale.
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine. L'utilisateur assume tous les risques s'il utilise des pièces qui ne correspondent pas aux spécifications minimales et aux dispositifs de sécurité du fabricant de la pompe.
- Respectez TOUJOURS les consignes du fabricant du matériel pour manipuler la peinture et les solvants en toute sécurité.
- Nettoyez immédiatement les matériaux tombés et le solvant déversé accidentellement, afin d'éviter les risques de glissade.

- Munissez-vous d'une protection auditive.
- Ne laissez jamais cet outil sans surveillance. Tenez-le hors de portée des enfants ou des personnes non familiarisées avec le fonctionnement des équipements sans air.
- Ne vaporisez pas à l'extérieur en cas de vent.
- L'appareil et tous ses liquides (p. ex., huile hydraulique) doivent être détruits sans danger pour l'environnement.



N'UTILISEZ PAS cet appareil pour pulvériser de l'eau ou de l'acide.



Ne vous servez pas de la poignée du chariot pour soulever lors du chargement ou du déchargement.

L'appareil est très lourd. Trois personnes sont nécessaires pour les soulever.

## 1.3 SÉCURITÉ DU BLOC D'ALIMENTATION



Avant d'utiliser l'unité, familiarisez-vous avec toutes les mises en garde et directives comprises dans les manuels Honda fournis :

- 1) Bloc-batterie
- 2) Chargeur de batterie
- 3) Bloc d'alimentation

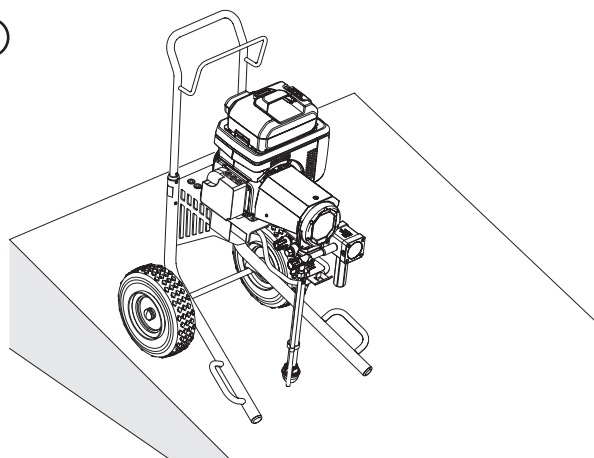
Ces manuels comprennent de l'information essentielle à l'opération de l'unité de façon appropriée et sécuritaire.

## 1.4 UTILISATION SUR UN TERRAIN INCLINÉ

La partie avant du groupe doit montrer vers le bas afin d'éviter un déplacement involontaire.

Sur les supports inclinés, l'appareil ne peut pas être utilisé, vu qu'il a tendance à migrer du fait des vibrations.

①



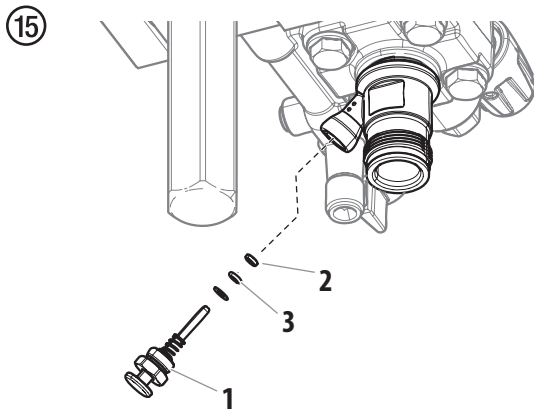
## 2 RÉPARATIONS SUR L'APPAREIL



Avant d'effectuer des réparations, assurez-vous d'effectuer la procédure de décompression, section 4.6 du Manuel d'utilisation.

### 2.1 POUSSOIR DE LA VANNE D'ASPIRATION

1. Dévisser le poussoir de la vanne d'aspiration avec une clé (de 17 mm) (fig. 15, pos. 1).
2. Remplacer le racleur (1) et le joint torique (2).

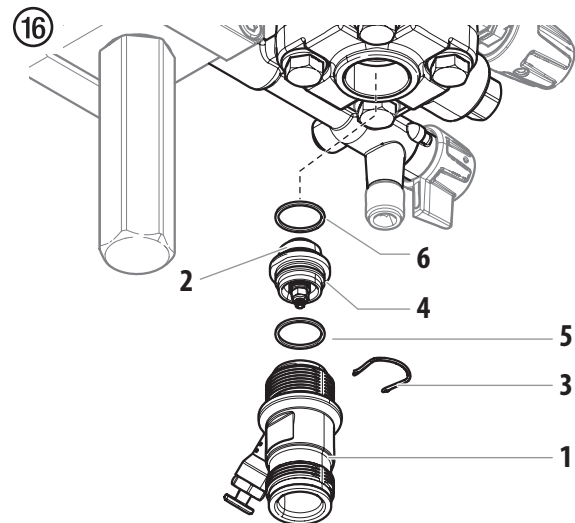


### 2.2 VANNE D'ASPIRATION

1. Placer la clé (de 30 mm) fournie sur le corps de poussoir (fig. 16, pos. 1).
2. Desserrer le corps de poussoir (1) à l'aide de petits coups de marteau sur l'extrémité de la clé.
3. Dévisser le corps de poussoir avec la vanne d'aspiration (2) de l'étage de peinture.
4. Enlever l'agrafe (3) avec le tournevis fourni.
5. Placer la clé (de 30 mm) fournie sur la vanne d'aspiration (2). Enlever prudemment la vanne d'aspiration d'un mouvement de rotation.
6. Nettoyer le siège de vanne (4) avec du produit de nettoyage et un pinceau (veiller à ce qu'il ne reste pas de poils de pinceau).
7. Nettoyer les joints (5, 6) et contrôler s'ils sont endommagés, remplacer le cas échéant.
8. Contrôler toutes les pièces de la vanne pour détérioration éventuelle. En cas d'usure visible, remplacer la vanne d'aspiration.

### MONTAGE

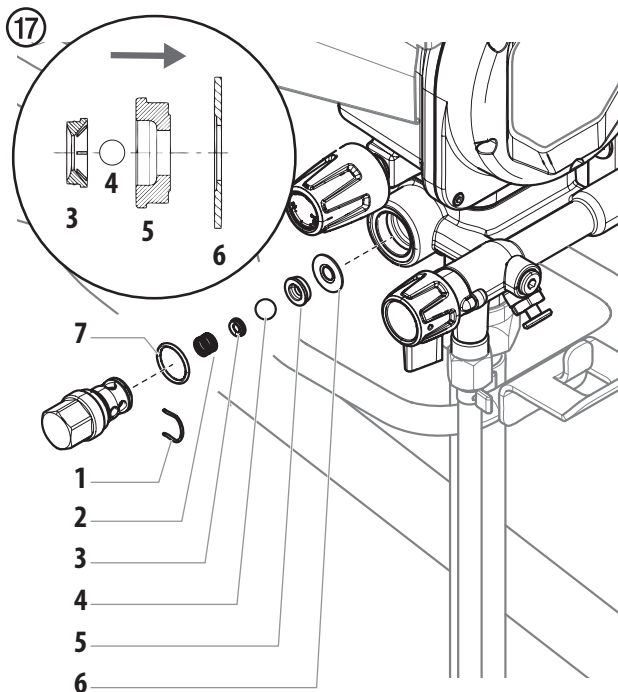
1. Placer la vanne d'aspiration (2) dans le corps de poussoir (1) et la fixer avec l'agrafe (3). Veiller à ce que le joint (noir) (5) soit monté dans le corps de poussoir.
2. Visser l'ensemble du corps de poussoir et de la vanne d'aspiration dans l'étage de peinture. Le joint (noir) (6) doit être monté dans l'étage de peinture.
3. Serrer le corps de poussoir avec la clé (de 30 mm) et bloquer de trois petits coups de marteau sur l'extrémité de la clé (correspond à un couple de serrage de 90 Nm).





### 2.3 CLAPET DE REFOULEMENT

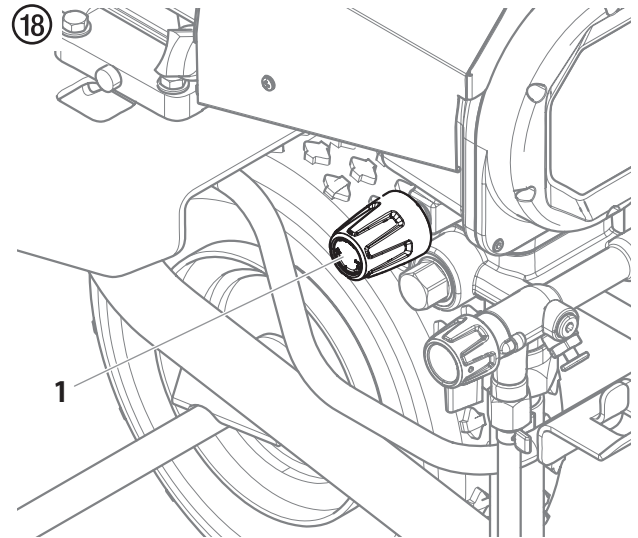
1. Dévisser le clapet de refoulement de l'étage de peinture avec la clé (de 22 mm).
2. Extraire prudemment l'agrafe (1) avec le tournevis le ressort de compression (2) expulse la bille (4) et le siège de vanne (5).
3. Nettoyer ou remplacer les pièces individuelles.
4. Contrôler le joint torique (7) pour détérioration éventuelle.
5. Veiller à la position de montage lors du montage de la bague-support (3) (se clipse dans le ressort de compression (2)), du siège de clapet de refoulement (5) et de la bague d'étanchéité (6) -> voir figure.
6. Serrer le clapet de refoulement à 50 Nm.



### 2.4 VANNE DE RÉGLAGE DE PRESSION



Faire remplacer la vanne de réglage de pression (1) uniquement par le service après-vente.  
La pression de service max. doit être à nouveau réglée par le service après-vente.



### 2.5 PIÈCES D'USURE TYPIQUES

Malgré l'utilisation de matériaux de qualité supérieure, on doit s'attendre à l'usure des éléments suivants du fait de l'action fortement abrasive des peintures:

#### VANNE D'ASPIRATION (pièce de rechange réf.: 2393043)

Remplacement, voir point 2.2

(La panne se remarque par une perte de puissance et/ou une mauvaise aspiration, voire pas d'aspiration du tout - un nettoyage approfondi peut également déjà apporter une amélioration.)

#### CLAPET DE REFOULEMENT (pièce de rechange réf.: 2369445)

Remplacement, voir point 2.3



## GARANTIE

Titan Tool, Inc. ("Titan") garantit qu'au moment de la livraison à l'acheteur initial ("Utilisateur"), l'appareil couvert par la présente garantie sera exempt de défauts de matériaux et de fabrication. Exception faite de toute garantie particulière ou limitée et de toute extension de garantie publiées par Titan, la responsabilité de celui-ci se limite, en vertu de la présente garantie, au remplacement ou à la réparation sans frais des pièces dont le caractère défectueux aura été démontré de manière satisfaisante pour Titan, dans un délai de douze (12) mois après la date d'achat par l'Utilisateur. Cette garantie ne sera applicable que si l'appareil a été installé et utilisé conformément aux recommandations et directives de Titan.

Cette garantie ne sera pas applicable dans les cas d'endommagement ou d'usure dus à l'abrasion, la corrosion, un mauvais usage, la négligence, un accident, une installation incorrecte, un remplacement par des composants non fournis par Titan ou toute autre intervention non autorisée de nature à nuire au fonctionnement normal de l'appareil.

Les pièces défectueuses devront être envoyées à un centre de service / vente Titan autorisé. Les frais de transport couvrant y compris le retour à l'usine, seront, le cas échéant, prépayés par l'Utilisateur. Après réparation ou remplacement, les pièces seront renvoyées à ce dernier par transport prépayé.

AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE N'EST ACCORDÉE. TITAN REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE COMPATIBILITÉ AVEC UN USAGE PARTICULIER, DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI.

LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES NE POUVANT FAIRE L'OBJET D'UNE RENONCIATION SE LIMITE À LA PÉRIODE INDIQUÉE DANS LA GARANTIE EXPRESSE.

LA RESPONSABILITÉ DE TITAN NE SAURAIT EN AUCUN CAS ÊTRE ENGAGÉE POUR UN MONTANT SUPÉRIEUR À CELUI DU PRIX D'ACHAT. TITAN EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ RELATIVE AUX DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU PARTICULIERS, DANS LES LIMITES PRÉVUES PAR LA LOI.

TITAN NE DONNE AUCUNE GARANTIE ET DÉCLINE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE COMPATIBILITÉ AVEC UN USAGE PARTICULIER EN CE QUI CONCERNE LES ACCESSOIRES, L'APPAREIL, LES MATÉRIAUX OU LES COMPOSANTS VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR TITAN. CES DERNIERS ÉLÉMENTS, VENDUS MAIS NON FABRIQUÉS PAR TITAN (MOTEURS À ESSENCE, COMMUTATEURS, FLEXIBLES, ETC.), SONT SOUMIS, LE CAS ÉCHÉANT, À LA GARANTIE DU FABRICANT. TITAN S'ENGAGE À PORTER ASSISTANCE AUX ACHETEURS, DANS LES LIMITES DU RAISONNABLE, POUR LA CONSTITUTION DE RÉCLAMATIONS RELATIVES AU NON RESPECT DE CES GARANTIES.

### UNITED STATES SALES & SERVICE

**WEB:** [www.titantool.com](http://www.titantool.com)

**PHONE:** 1-800-526-5362

1770 Fernbrook Lane

Minneapolis, MN 55447

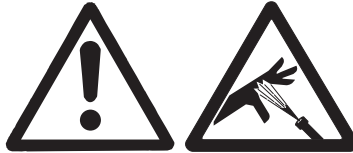
### INTERNATIONAL

**WEB:** [www.titantool-international.com](http://www.titantool-international.com)

# ¡Advertencia!

## ¡Atención: Peligro de lesiones por inyección!

Los equipos Airless producen unas presiones de pulverización extremadamente altas.



**1**

**¡Nunca poner en contacto con el chorro de pulverización ni los dedos, ni las manos ni otras partes del cuerpo!**

**No dirigir nunca la pistola de pulverización hacia sí mismo, en dirección a otras personas y a animales.**

**No utilizar jamás la pistola sin el protector contra contactos.**

**No trate una lesión por pulverización como una lesión de corte inocua. En caso de lesiones cutáneas por contacto con material de recubrimiento o disolvente, consultar inmediatamente a un médico para un tratamiento rápido y correcto. Informe al médico sobre el material de recubrimiento o disolvente utilizado.**

**2**

**Antes de toda puesta en funcionamiento se tendrán en cuenta los puntos siguientes; conforme a las instrucciones de uso:**

1. No utilizar equipo defectuoso.
2. Asegurar la pistola mediante la palanca de seguridad que se encuentra en la misma.
3. Asegurar la puesta a tierra.
4. Verificar la presión de servicio admitida por la manguera de alta presión y la pistola de pulverización. Controlar la hermeticidad de todos los elementos de unión.

**3**

**Respetar estrictamente las instrucciones dadas para la limpieza y el mantenimiento del equipo que deben efectuarse con toda regularidad.**

**Antes de cualquier trabajo en el equipo y durante todas las pausas de trabajo, respetar sin falta las reglas siguientes:**

1. Descargar la presión de la pistola y la manguera.
2. Asegurar la pistola mediante la palanca de seguridad que se encuentra en la misma.
3. Desconectar el aparato.

# ¡Preste atención a la seguridad!

<b>1</b>	<b>NORMAS DE SEGURIDAD PARA LA PULVERIZACIÓN AIRLESS</b>	<b>20</b>
1.1	Explicación de los símbolos utilizados	20
1.2	Peligros para la seguridad	20
1.3	Seguridad de la unidad de potencia	22
1.4	Instalación en superficies irregulares	22
<b>2</b>	<b>PREPARACIONES EN EL EQUIPO</b>	<b>23</b>
2.1	Pulsador de válvula de admisión	23
2.2	Válvula de admisión	23
2.3	Válvula de escape	24
2.4	Válvula reguladora de presión	24
2.5	Consumibles típicos	24
	<b>GARANTÍA</b>	<b>15</b>
	<b>ACCESORIOS Y PIEZAS DE RECAMBIO</b>	<b>26</b>
	Lista de piezas de recambio de conjunto principal	26/27
	Lista de piezas de recambio del carro	28/29
	Lista de piezas de recambio el conjunto de bomba	30/31
	Lista de piezas de recambio del filtro de alta presión	32
	Lista de piezas de recambio el conjunto de válvula de salida	33
	Lista de piezas de recambio el conjunto de vástago impulsor	34
	<b>ACCESORIOS</b>	<b>35</b>

# 1 NORMAS DE SEGURIDAD PARA LA PULVERIZACIÓN AIRLESS

## 1.1 EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS UTILIZADOS

El presente manual contiene información que deberá leer y comprender bien antes de utilizar el equipo. Cuando llegue a una sección que tenga uno de los siguientes símbolos, preste especial atención y asegúrese de que se cumplen las medidas de seguridad.



→ Este símbolo indica un peligro potencial que puede provocar lesiones graves e incluso la muerte. A continuación se incluye información importante de seguridad.



Atención

→ Este símbolo indica un peligro potencial para usted o para el equipo. A continuación se incluye información importante para evitar daños al equipo o evitar situaciones que podrían provocar lesiones de segundo orden.



→ Peligro de lesiones por inyección



→ Peligro de incendio



→ Peligro de explosión



→ Mezclas de vapores tóxicos y/o inflamables. Peligro de intoxicación y quemadura



→ Las notas añaden información importante a la que debe prestarse especial atención.



→ **¡ADVERTENCIA! ADVERTENCIA DE LA PROPUESTA 65 DE CALIFORNIA**

Este producto lo puede exponer a productos químicos, como el plomo, que el estado de California sabe que producen cáncer, defectos congénitos u otros daños reproductivos.

Para obtener más información, visite [www.P65warnings.ca.gov](http://www.P65warnings.ca.gov).

## 1.2 PELIGROS PARA LA SEGURIDAD



### PELIGRO: LESIÓN CAUSADA POR INYECCIÓN

La corriente de líquido a alta presión que produce este equipo puede perforar la piel y tejidos interiores, pudiendo provocar graves lesiones e incluso hay posibilidad de amputación.

No trate una lesión por pulverización como una lesión de corte inocua. En caso de lesiones cutáneas por contacto con material de recubrimiento o disolvente, consultar inmediatamente a un médico para un tratamiento rápido y correcto. Informe al médico sobre el material de recubrimiento o disolvente utilizado.

### PREVENCIÓN:

- NUNCA dirija la pistola a ninguna parte del cuerpo.
- NUNCA toque con ninguna parte del cuerpo la corriente de líquido. NO toque con ninguna parte del cuerpo ninguna fuga en la manguera de líquido.
- NUNCA ponga la mano delante de la pistola. Los guantes no serán protección suficiente contra una lesión por inyección.
- Ponga SIEMPRE el seguro del gatillo de la pistola, cierre la bomba y libere toda la presión antes de realizar labores de mantenimiento y reparación, limpiar la boquilla o el protector, cambiar la boquilla o dejar de usarla. La presión no se descargará apagando el motor. La válvula PRIME/SPRAY (cebar/pulverizar) o válvula de purga de presión debe estar en la posición adecuada para liberar la presión del sistema. Consulte el PROCEDIMIENTO PARA LIBERAR PRESIÓN descrito en el presente manual.
- Mantenga SIEMPRE el protector de la boquilla en su sitio mientras pulveriza. El protector de la boquilla ofrece cierta protección pero principalmente se trata de un dispositivo de advertencia.
- Desmante SIEMPRE la boquilla pulverizadora antes de enjuagar o limpiar el sistema.
- NUNCA use una pistola pulverizadora si el seguro del gatillo no funciona o si la protección del gatillo no está en su sitio.
- Todos los accesorios deben cumplir o superar las especificaciones nominales para la gama de presiones de funcionamiento del pulverizador. Esto incluye boquillas pulverizadoras, pistolas, extensiones y manguera.



### PELIGRO: MANGUERA DE ALTA PRESIÓN

En la manguera de pintura pueden aparecer fugas a causa del desgaste, de retorcimientos o de un mal uso. Una fuga puede proyectar material hacia la piel. Revise siempre la manguera antes de usarla.

#### PREVENCIÓN:

- Evitar doblar mucho o plegar la manguera de alta presión, radio de flexión mínimo, aprox. 20 cm.
- No pasar por encima de la manguera de alta presión, protegerla contra contactos con objetos agudos y cantos cortantes.
- Sustituir inmediatamente la manguera de alta presión dañada.
- ¡No reparar nunca una manguera de alta presión defectuosa!
- La carga electrostática de la pistola de pulverización y la manguera de alta presión se descarga a través de la manguera de alta presión. Por esa razón, la resistencia eléctrica entre los empalmes de la manguera de alta presión debe ser igual o menor a un Megaohm.
- Por razones de funcionamiento, seguridad y duración, emplear únicamente mangueras de alta presión originales de Titan.
- Cada vez que vaya a utilizar el equipo, compruebe antes todas las mangueras en busca de cortes, fugas, abrasión o bultos en la cubierta. Compruebe el movimiento de los acoplamientos y si están dañados. Sustituya inmediatamente una manguera si descubre alguna de estas anomalías. No repare nunca una manguera de pintar. Sustitúyala por una manguera a alta presión puesta a tierra.
- Asegúrese de que la manguera de aire y las mangueras de pulverización estén dispuestos de forma que minimicen el peligro de deslizamientos, tropiezos y caídas.



### PELIGRO: EXPLOSIONES E INCENDIOS



Los vapores inflamables, como los vapores de las pinturas y los solventes, pueden encenderse o explotar en el área de trabajo.

#### PREVENCIÓN:

- Use el equipo solo en áreas bien ventiladas. Mantenga un buen suministro de aire fresco moviéndose a través del área para mantener el aire al interior del área de pulverización libre de acumulación de vapores inflamables. Mantenga el conjunto de la bomba en un área bien ventilada. No pulverice el conjunto de la bomba.
- Elimine todas las fuentes de encendido como luces de piloto, cigarrillos, lámparas eléctricas portátiles y cubiertas plásticas (potenciales arcos estáticos).
- Mantenga el área de trabajo libre de desechos, lo que incluye solventes, trapos y gasolina.
- No conecte o desconecte cables de alimentación ni prenda o apague interruptores de luz o de energía cuando hay vapores inflamables presentes.
- Conecte a tierra el equipo y los objetos conductores en el área de trabajo. Asegúrese de que el cable de conexión a tierra (no viene equipado) está conectado desde el terminal de conexión a tierra a tierra verdadera.
- Use solo mangueras conectadas a tierra.
- Sostenga firmemente la pistola pulverizadora en el costado de un cubo conectado a tierra cuando se aprieta el gatillo hacia un cubo.
- Si hay formación estática de chispas o si usted siente una descarga, detenga inmediatamente la operación.
- Conozca el contenido de la pintura y de los solventes que se pulverizan. Lea todas las hojas de datos de seguridad de materiales (SDS) y las etiquetas de los recipientes proporcionadas con las pinturas y solventes. Siga las instrucciones de seguridad de los fabricantes de las pinturas y los solventes.
- No use una pintura o un solvente que contenga hidrocarburos halogenados. Tales como: cloro, fungicida, blanqueador, cloruro de metileno y tricloroetano. Estos no son compatibles con el aluminio. Contacte con el proveedor del recubrimiento para obtener información acerca de la compatibilidad del material con el aluminio.
- Mantenga un extintor de incendios en el área.



**PELIGRO: VAPORES PELIGROSOS**

Las pinturas, disolventes, y otros materiales pueden ser perjudiciales si se inhalan o entran en contacto con el cuerpo. Los vapores pueden provocar náuseas intensas, desmayos o envenenamiento.

**PREVENCIÓN:**

- Ponerse una careta respiratoria durante los trabajos de pulverización. Lea todas las instrucciones facilitadas con la mascarilla para asegurarse de que proporciona toda la protección necesaria.
- Se deben respetar todas las normas de seguridad con respecto a la protección contra vapores dañinos.
- Lleve gafas protectoras.
- Para proteger la piel se necesitan especialmente ropa protectora, guantes y, si es necesario, crema cutánea de protección. Prestar atención a las prescripciones de los fabricantes con respecto a materiales de recubrimiento, disolventes y agentes limpiadores durante la preparación, el tratamiento y la limpieza de los aparatos.



**PELIGRO: GENERAL**

Pueden producirse lesiones graves o daños materiales.

**PREVENCIÓN:**

- Cumpla todos los reglamentos locales, estatales y nacionales pertinentes relativos a ventilación, prevención de incendios y funcionamiento.
- Al apretar el gatillo, la mano que sujeta la pistola pulverizadora experimenta una fuerza de retroceso. La fuerza de retroceso de la pistola pulverizadora es especialmente fuerte cuando se quita la boquilla y se selecciona una presión alta para la bomba airless. Cuando vaya a limpiar la boquilla pulverizadora, ponga la perilla de control de presión al mínimo.
- Emplee solamente piezas autorizadas por el fabricante. El usuario asumirá todos los riesgos y toda la responsabilidad cuando utilice piezas que no cumplan con las especificaciones mínimas y dispositivos de seguridad del fabricante de la bomba.
- Siga SIEMPRE las instrucciones del fabricante del material para que la manipulación de pinturas y disolventes sea segura.
- Limpie inmediatamente todos los derrames de materiales y solventes para evitar el peligro de deslizamiento.
- Lleve protección para los oídos.

- Nunca deje este equipo sin vigilancia. Manténgalo fuera del alcance de los niños o de cualquier persona que no esté familiarizada con el funcionamiento de equipos airless.
- No pulverice al aire libre si hace viento.
- El dispositivo y todos los líquidos relacionados (es decir, aceite hidráulico) se deben desechar de una forma amigable con el medioambiente.

	<p>NO utilice este equipo para pulverizar agua o ácido.</p>
	<p>Al cargar o descargar el equipo, no lo levante tomándolo de la empuñadura del carro. El aparato es muy pesado. Se necesitan tres personas para levantarlo.</p>

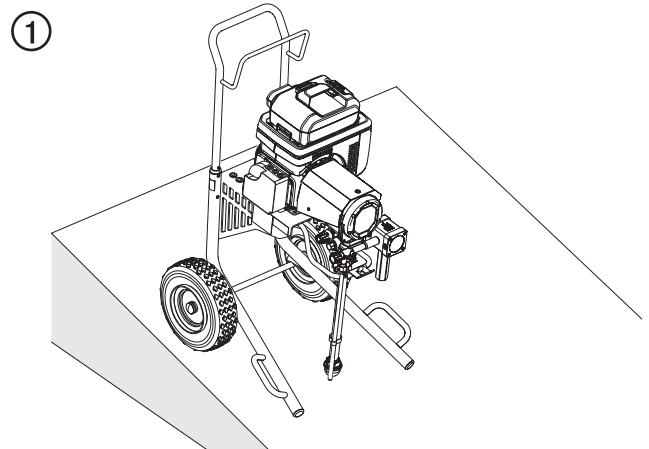
**1.3 SEGURIDAD DE LA UNIDAD DE POTENCIA**

	<p>Antes de usar la unidad, familiarícese con todas las advertencias e instrucciones de los manuales de Honda incluidos:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Paquete de baterías</li> <li>2) Cargador de baterías</li> <li>3) Unidad de potencia</li> </ol> <p>Estos manuales contienen información que es esencial para operar la unidad de manera correcta y segura.</p>
--	--

**1.4 INSTALACIÓN EN SUPERFICIES IRREGULARES**

La parte frontal del equipo debe estar dirigida hacia abajo para evitar cualquier resbalamiento.

Sobre fondos inclinados, ya que tiende a moverse mediante vibraciones.



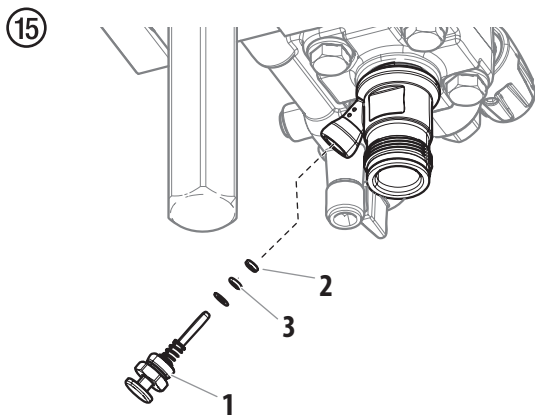
## 2 REPARACIONES EN EL EQUIPO



Antes de realizar reparaciones, asegúrese de realizar el Procedimiento de alivio de presión, sección 4.5 Instrucciones de Uso.

### 2.1 PULSADOR DE VÁLVULA DE ADMISIÓN

1. Desenroscar el pulsador de válvula de admisión con llave de 17 mm.
2. Cambiar el separador (Fig. 15, pos. 1) y el anillo toroidal (2).

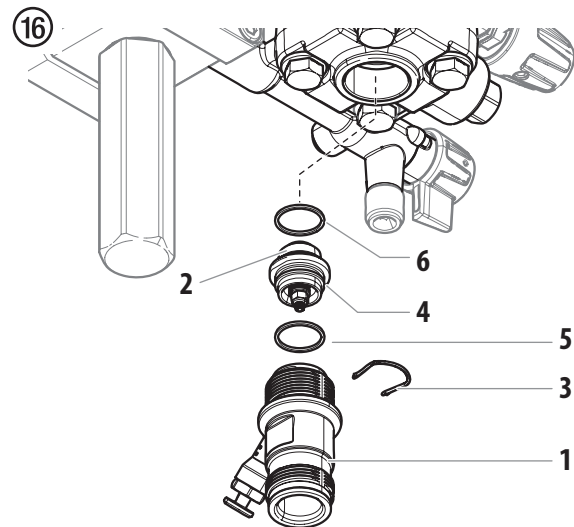


### 2.2 VÁLVULA DE ADMISIÓN

1. Aplicar la llave adjuntada de 30 mm en la caja del pulsador (Fig. 16, pos. 1).
2. Aflojar la caja del pulsador (1) dando ligeros golpes de martillo en el extremo de la llave.
3. Desenroscar la caja del pulsador con la válvula de admisión (2) fuera de la zona de pintura.
4. Extraer la horquilla (3) con el atornillador adjuntado.
5. Aplicar la llave adjuntada de 30 mm en la válvula de admisión (2). Extraer girando con cuidado la válvula de admisión.
6. Limpiar el asiento de válvula (4) con agente limpiador y pincel (prestar atención a que no queden pelos de pincel).
7. Limpiar las juntas (5, 6) y comprobar los daños, cambiarlas eventualmente.
8. Controlar los desperfectos de todas las partes de válvula. En caso de desgaste visible, sustituir la válvula de admisión.

### MONTAJE

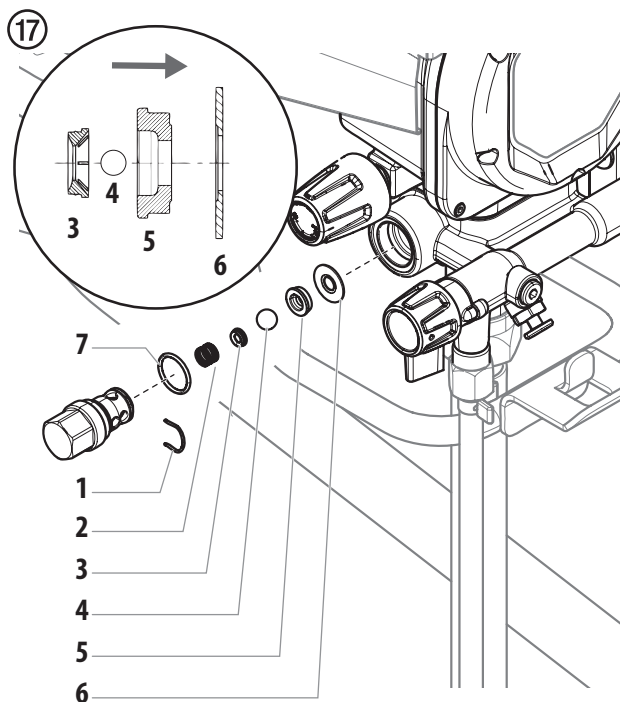
1. Colocar la válvula de admisión (2) en la caja del pulsador (1) y asegurarla con la horquilla (3). Cuidar de que la junta (negra) (5) esté montada en la caja del pulsador.
2. Atornillar la unidad de la caja del pulsador y la válvula de admisión en la zona de pintura. La misma junta (negra) (6) debe estar montada en la zona de pintura.
3. Apretar la caja del pulsador con llave de 30 mm y afianzarla dando tres ligeros golpes de martillo en el extremo de la llave (equivale aprox. aun par de apriete de 90 Nm).





### 2.3 VÁLVULA DE ESCAPE

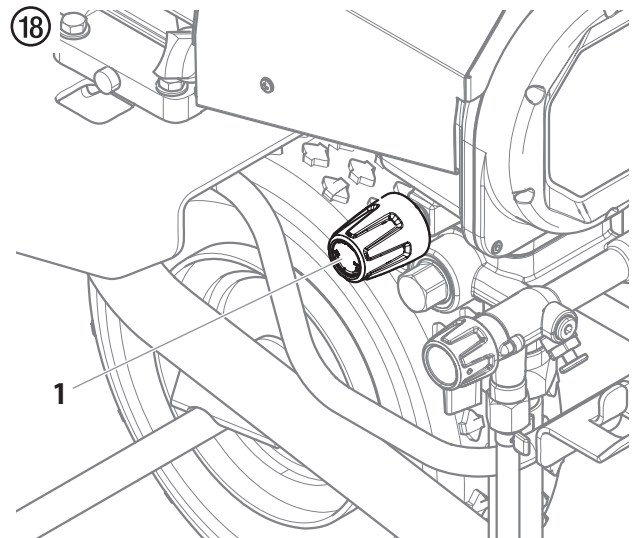
1. Desenroscar la válvula de escape con la llave de 22 mm fuera de la zona de pintura.
2. Extraer con cuidado la horquilla (Fig. 17, pos. 1) con el atornillador, el resorte de presión (2) presiona fuera la bola (4) y el encaje de válvula (5).
3. Limpiar o sustituir las piezas sueltas.
4. Comprobar el deterioro del anillo toroidal (7).
5. Prestar atención a la posición de montaje al montar el anillo de seguridad elástico (3) (se asegura con clip en el resorte de presión (2)), el asiento de válvula de admisión (5) y el anillo junta (6), -> véase ilustración.
6. Apretar la válvula de escape a 50 Nm.



### 2.4 VÁLVULA REGULADORA DE PRESIÓN



Disponer el cambio de la válvula reguladora de presión (1) sólo a través del servicio posventa. La presión de servicio máxima será ajustada de nuevo por el servicio posventa.



### 2.5 CONSUMIBLES TÍPICOS

Pese a que se utilizan materiales de alta calidad, el efecto fuertemente abrasivo de las pinturas hace inevitable el desgaste en las siguientes partes:

#### VÁLVULA DE ADMISIÓN

(pieza de recambio N° de ped.: 2393043)

Sustitución, véase punto 2.2

(Fallo perceptible por la pérdida de rendimiento y/o aspiración deficiente o ausente - una limpieza a fondo puede también conducir a una mejora.)

#### VÁLVULA DE ESCAPE

(pieza de recambio N° de ped.: 2369445)

Sustitución, véase punto 2.3



## GARANTIA

A Titan Tool, Inc., ("Titan") garante que, no momento da entrega ao comprador original para seu uso ("Utilizador Final"), o equipamento coberto por esta garantia está isento de defeitos no material e na fabricação. Com a exceção de qualquer garantia especial, limitada ou alargada publicada pela Titan, a obrigação da Titan sob esta garantia se limita a substituir ou reparar sem cobrar essas peças que, segundo o critério da Titan, demonstram estar defeituosas dentro de doze (12) meses após a venda ao Utilizador Final. Esta garantia aplica-se apenas quando a unidade é instalada e operada de acordo com as recomendações e as instruções da Titan.

Esta garantia não se aplica no caso de danos ou desgaste causado pelo desgaste abrasivo, corrosão ou uso indevido, negligência, acidente, instalação incorrecta, substituição de peças de componentes sem serem da Titan, ou alteração ilegal da unidade de forma a afectar o funcionamento normal.

As peças defeituosas devem ser devolvidas a um centro de vendas/serviço autorizado da Titan. Todos os encargos de transporte, incluindo a devolução à fábrica, se necessário, serão custeados e pagos previamente pelo Utilizador Final. O equipamento reparado ou substituído será devolvido ao Utilizador Final com porte pré-pago.

NÃO EXISTE NENHUMA OUTRA GARANTIA EXPRESSA. A TITAN RECUSA PELA PRESENTE TODAS E QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS INCLUINDO, SEM LIMITAÇÕES, AS DE ADEQUAÇÃO À COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO, NA MEDIDA EM QUE A LEGISLAÇÃO OBRIGA. A DURAÇÃO DE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS QUE NÃO PODEM SER RECUSADAS LIMITA-SE AO PRAZO ESPECIFICADO NA GARANTIA EXPRESSA. EM CASO ALGUM, A RESPONSABILIDADE DA TITAN EXCEDERÁ O MONTANTE DO PREÇO DE COMPRA. A RESPONSABILIDADE POR DANOS CONSEQUENCIAIS, ACIDENTAIS OU ESPECIAIS AO ABRIGO DE TODAS E QUAISQUER GARANTIAS ESTÁ EXCLUÍDA NA MEDIDA EM QUE A LEGISLAÇÃO OBRIGA.

A TITAN NÃO OFERECE GARANTIAS E RECUSA TODAS AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE ADEQUAÇÃO À COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO REFERENTE A ACESSÓRIOS, EQUIPAMENTO, MATERIAIS OU COMPONENTES VENDIDOS, MAS NÃO FABRICADOS PELA TITAN. AQUELES ARTIGOS VENDIDOS, MAS NÃO FABRICADOS PELA TITAN (COMO MOTORES A GÁS, INTERRUPTORES, TUBOS, ETC.), ESTÃO SUJEITOS À GARANTIA DO SEU PRÓPRIO FABRICANTE, CASO EXISTA. A TITAN PROPORCIONARÁ AO COMPRADOR ASSISTÊNCIA ADEQUADA PARA EFECTUAR QUAISQUER RECLAMAÇÕES EM CASO DE INCUMPRIMENTO DESTAS GARANTIAS.

### UNITED STATES SALES & SERVICE

**WEB:** [www.titantool.com](http://www.titantool.com)

**PHONE:** 1-800-526-5362

1770 Fernbrook Lane

Minneapolis, MN 55447

### INTERNATIONAL

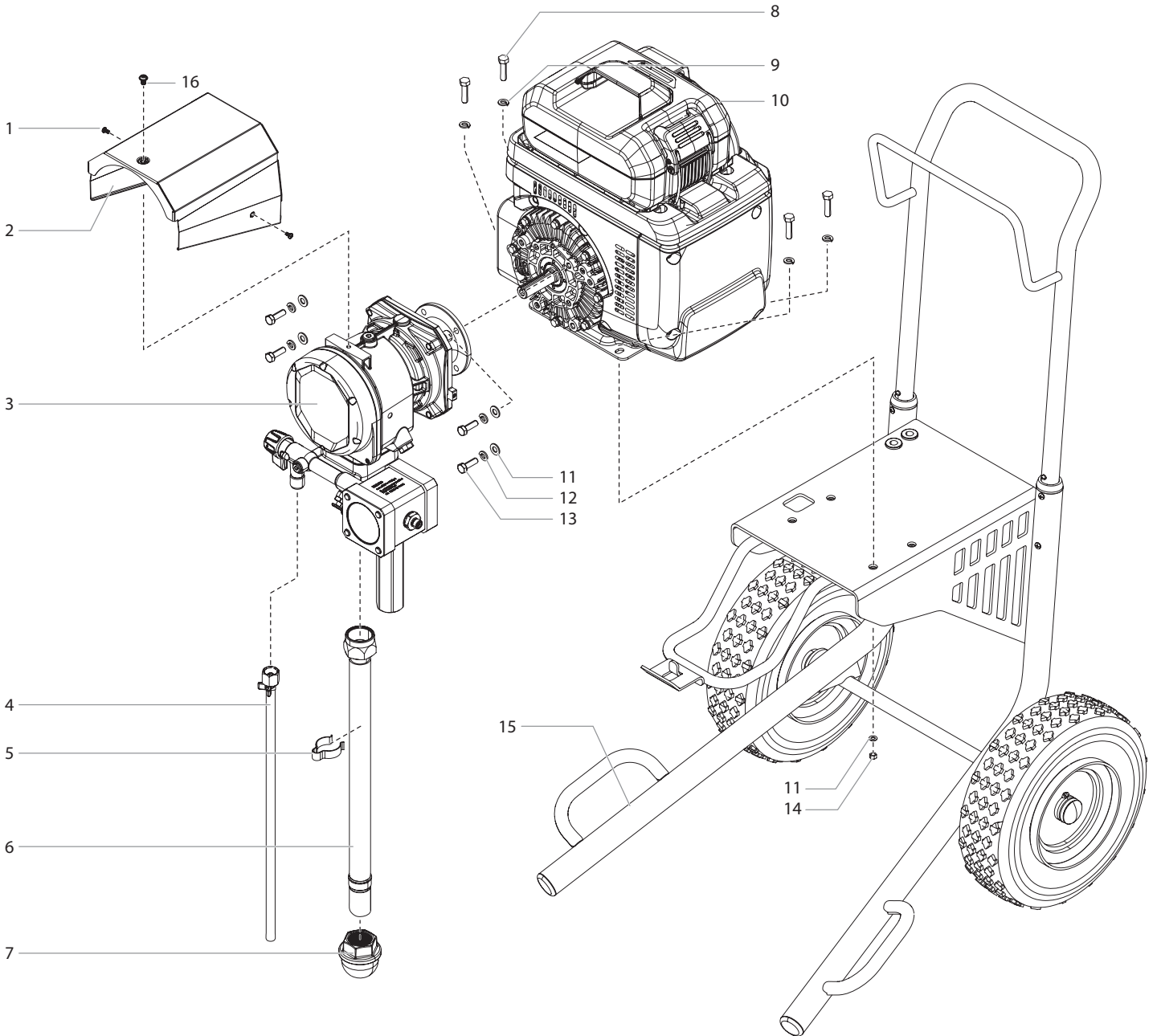
**WEB:** [www.titantool-international.com](http://www.titantool-international.com)

CUADRO DE PIEZAS DE RECAMBIO

EN MAIN ASSEMBLY

F ENSEMBLE PRINCIPAL

ES CONJUNTO PRINCIPAL



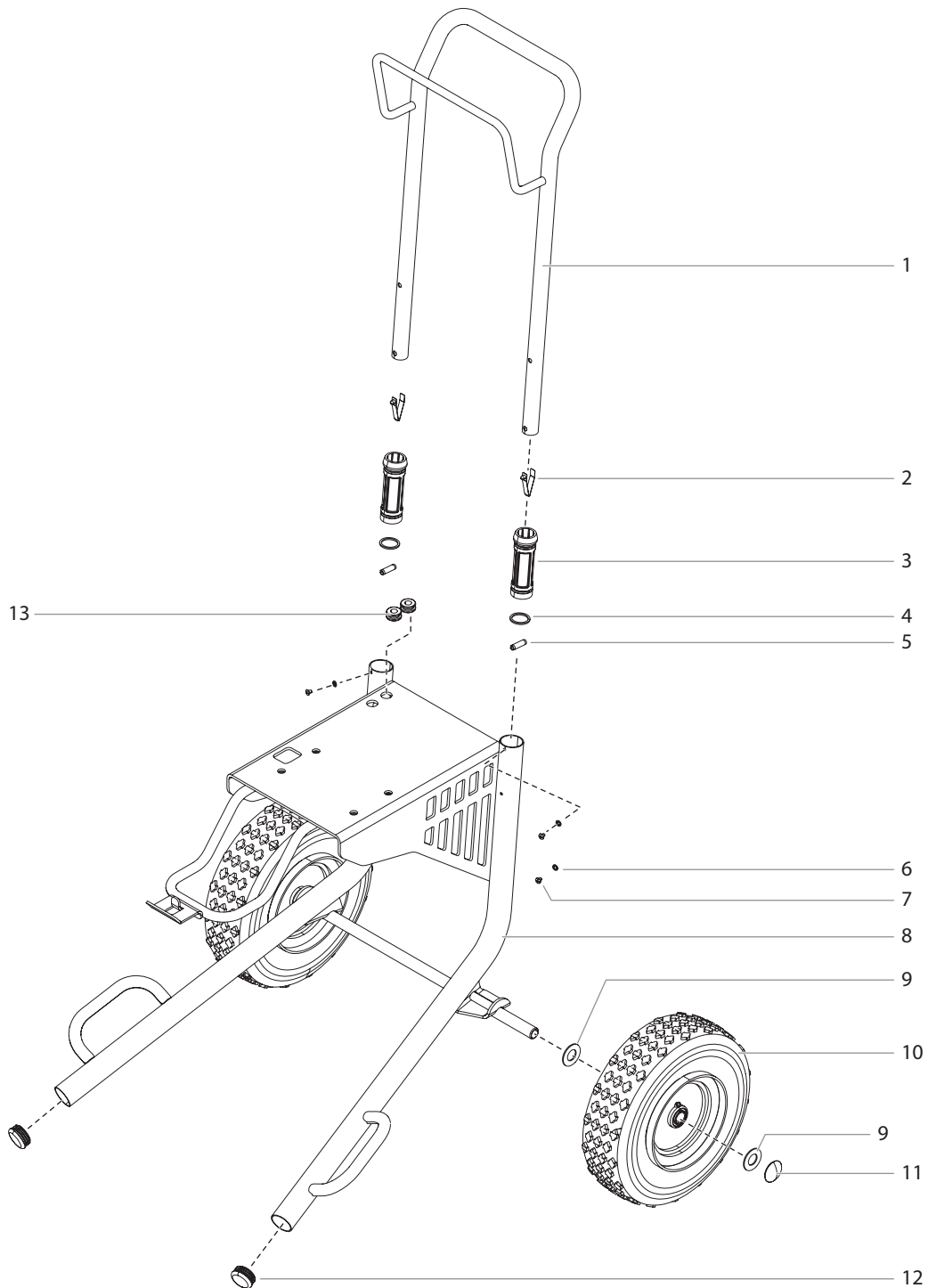
<b>Pos.</b>	<b>Elite 3500 72V</b>	Description	Description	Denominación
<b>1</b>	9805486	Screw (2)	Vis (2)	Tornillo (2)
<b>2</b>	2445100A	Cover (includes item 1 and 16)	Couvercle (comprend les articles 1 et 16)	Cubierta (incluye los elementos 1 y 16)
<b>3*</b>	-----	Pump assembly	Ensemble de pompe	Conjunto de bomba
<b>4</b>	537503	Bleed hose assembly	Ensemble de tuyau de purge	Conjunto de manguera de purga
<b>5</b>	730-334	Clamp	Pince	Abrazadera
<b>6</b>	2366643A	Siphon tube	Tuyau-siphon	Tubo de sifón
<b>7</b>	710-046	Inlet filter	Filtre d'entrée	Filtro de entrada
<b>8</b>	2448402	Screw (4)	Vis (4)	Tornillo (4)
<b>9</b>	860-002	Lock washer (4)	Rondelle Grower (4)	Arandela de seguridad (4)
<b>10</b>	2445191A	Motor, Honda 1.8kW (2.4 hp)	Moteur, Honda 1,8kW (2,4 hp)	Motor, Honda 1,8kW (2,4 hp)
<b>11</b>	756-088	Washer (8)	Rondelle (8)	Arandela (8)
<b>12</b>	860-002	Lock washer (4)	Rondelle Grower (4)	Arandela de seguridad (4)
<b>13</b>	2448461	Screw (4)	Vis (4)	Tornillo (4)
<b>14</b>	9811122	Nut (4)	Écrou (4)	Tuerca (4)
<b>15*</b>	2403553A	Cart assembly	Ensemble de chariot	Conjunto de carro
<b>16</b>	2464805	Screw	Vis	Tornillo
	2445381	Front cover label	Étiquette, couverture	Etiqueta, capa

\* See separate listing / voir la liste de pièces distincte / Consulte la lista separada

CUADRO DE PIEZAS DE RECAMBIO

EN CART ASSEMBLY  
 ES CARRO

F ENSEMBLE DE CHARIOT



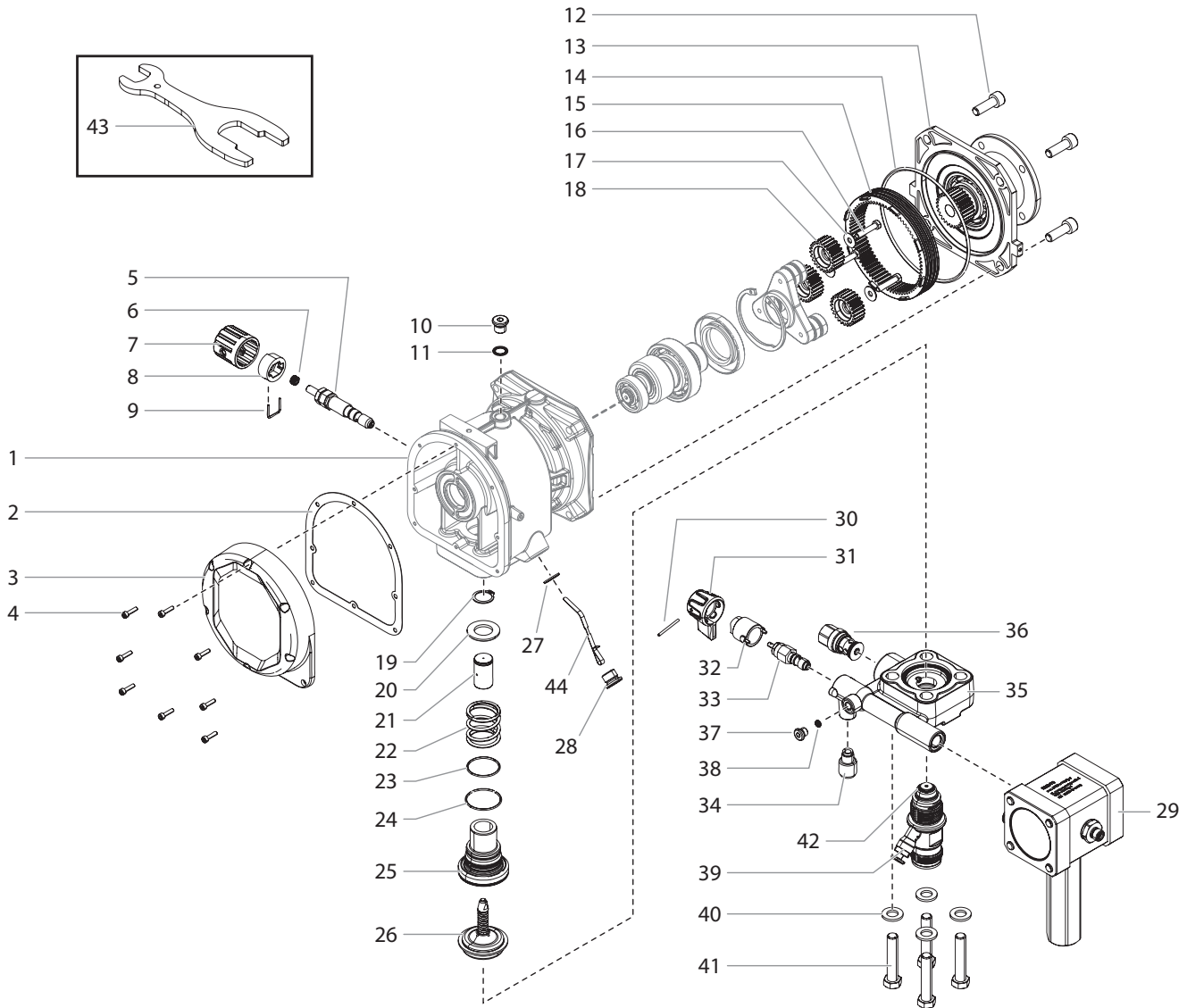
<b>Pos.</b>	<b>Elite 3500 72V</b>	Description	Description	Denominación
<b>1</b>	0537215A	Handle	Poignée	Manilla
<b>2</b>	9841504	Snap button (2)	Bouton-pression (2)	Botón de resorte (2)
<b>3</b>	590-504	Sleeve (2)	Manchon (2)	Manguito (2)
<b>4</b>	590-506	Washer (2)	Rondelle (2)	Arandela (2)
<b>5</b>	590-508	Roll pin (2)	Goupille élastique (2)	Pivote de rodillo (2)
<b>6</b>	856-002	Washer (4)	Rondelle (4)	Arandela (4)
<b>7</b>	856-921	Screw (4)	Vis (4)	Tornillo (4)
<b>8</b>	2403431A	Frame, welded	Châssis, soudés	Armazón, soldado
<b>9</b>	295687	Washer (4)	Rondelle (4)	Arandela (4)
<b>10</b>	670-109	Wheel (2)	Roue (2)	Rueda (2)
<b>11</b>	800-019	Wheel cap (2)	Chapeau de roue (2)	Tapa de la rueda (2)
<b>12</b>	9885571	Plug (2)	Bouchon (2)	Enchufe (2)
<b>13</b>	800-036	Grommit (2)	Anneau (2)	Prensaestopas (2)
	2403553A	Cart assembly (includes items 1-13)	Ensemble de chariot (comprend les articles 1-13)	Conjunto do carro (inclui os itens 1-13)

CUADRO DE PIEZAS DE RECAMBIO

EN PUMP ASSEMBLY

F ENSEMBLE DE POMPE

ES CONJUNTO DE BOMBA



Pos.	Elite 3500 72V	Description	Description	Denominación
1	2424184	Pump manifold	Collecteur de pompe	Múltiple de la bomba
2	2369493	Manifold gasket	Joint de collecteur	Junta del múltiple
3	2429797	Front cover	Couvercle avant	Tapa delantera
4	9900308	Screw (8)	Vis (8)	Tornillo (8)
5	2369477	Regulator assembly	Ensemble de régulateur	Conjunto de regulador
6	2369479	Pressure spring	Ressort de pression	Resorte de presión
7	2369490	Pressure control knob	Bouton de commande de pression	Regulador de presión
8	2369484	Stop sleeve	Manchon d'arrêt	Camisa de detención
9	2369486	Retaining clip	Pince	Abrazadera
10	9904307	Plug	Bouchon	Enchufe

Pos.	Elite 3500 72V	Description	Description	Denominación
11	9970210	Seal	Joint d'étanchéité	Sello
12	9900301	Screw (4)	Vis (4)	Tornillo (4)
13	2429807	Flange assembly	Ensemble de collet	Conjunto de brida
14	2391115	O-ring	Joint torique	Junta tórica
15	2369433	Gear ring	Couronne	Anillo de engranaje
16	9902101	Screw (3)	Vis (3)	Tornillo (3)
17	9920304	Washer (3)	Rondelle (3)	Arandela (3)
18	2343682	Planetary gear set (set of 3)	Ensemble d'engrenages planétaires (ensemble de 3)	Juego de engranajes planetarios (juego de 3)
19	2337078	Retaining ring	Bague de retenue	Anillo de retención
20	3061423	Washer	Rondelle	Arandela
21	2369424	Piston	Piston	Pistón
22	2369425	Compression spring	Ressort de compression	Resorte de compresión
23	2337113	O-ring	Joint torique	Junta tórica
24	2337112	O-ring	Joint torique	Junta tórica
25	2369422	Pressure vessel	Réservoir à pression	Recipiente a presión
26	340241	Diaphragm kit	Trousse de diaphragme	Conjunto de diafragma
27	9970103	Seal	Joint d'étanchéité	Sello
28	9904302	Plug	Bouchon	Enchufe
29*	2429838	Filter assembly	Ensemble de filtre	Conjunto de filtro
30	2391169	Groove pin	Goupille cannelée	Pasador de ranura
31	2369611	Valve handle	Bouton du robinet	Manilla de la válvula
32	2388349	Cam base assembly	Support de came	Base de la leva
33	2369631	Relief valve assembly	Ensemble de soupape de sûreté	Conjunto de válvula de alivio
34	2369586	Bleed hose fitting	Raccord du tuyau de retour	Acople del tubo de retorno
35	2429778	Pump head	Tête de pompe	Cabezal de bomba
36	2369445	Outlet valve assembly	Ensemble de soupape de refoulement	Conjunto de válvula de salida
37	9904306	Plug	Bouchon	Enchufe
38	9970218	Seal	Joint d'étanchéité	Sello
39*	2402347	Pusher stem assembly (includes item 42)	Ensemble de tige de poussée (comprend le article 42)	Conjunto de vástago impulsor (incluye la elemento 42)
40	9920134	Washer (4)	Rondelle (4)	Arandela (4)
41	9900217	Screw (4)	Vis (4)	Tornillo (4)
42	2393043	Inlet valve	Compartiment des soupapes	Carcasa de la válvula
43	341434	Pump component wrench	Clé pour composants de pompe	Llave de componentes de bomba
44	2369497	Dipstick	Jauge	Varilla graduada
	537903	Valve repair kit (includes items 36 and 42)	Trousse de réparation de soupape (comprend les articles 36 et 42)	Kit de reparación de la válvula (incluye los elementos 36 y 42)
	2443342	Pump head kit (includes items 30-39, and 42)	Trousse de tête de pompe (comprend les articles 30 à 39 et 42)	Kit de cabezal de bomba (incluye los elementos 30-39 y 42)
	2443343	Complete pump assembly without filter assembly	Ensemble pompe sans ensemble filtre	Conjunto de bomba sin conjunto de filtro

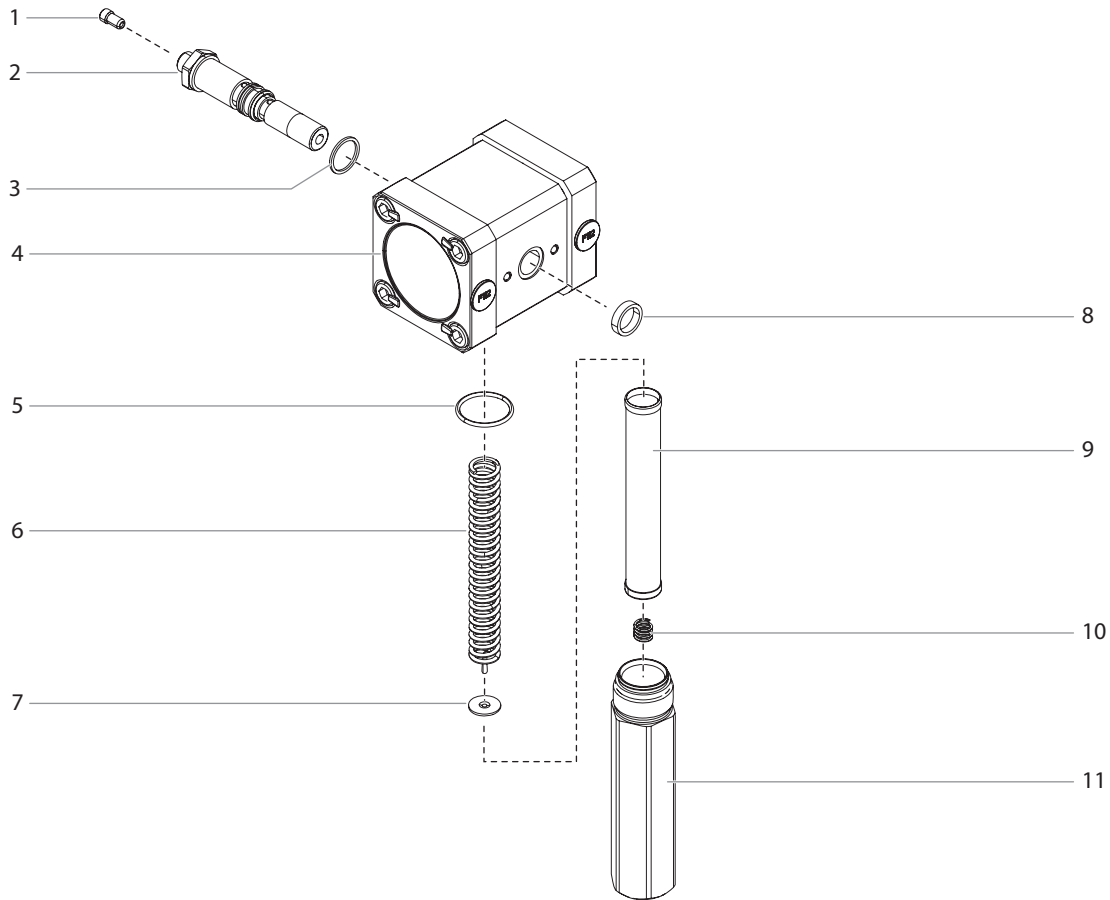
\* See separate listing / voir la liste de pièces distincte / Consulte la lista separada

CUADRO DE PIEZAS DE RECAMBIO

EN HIGH PRESSURE FILTER

F FILTRE À HAUTE PRESSION

ES FILTRO DE ALTA PRESIÓN



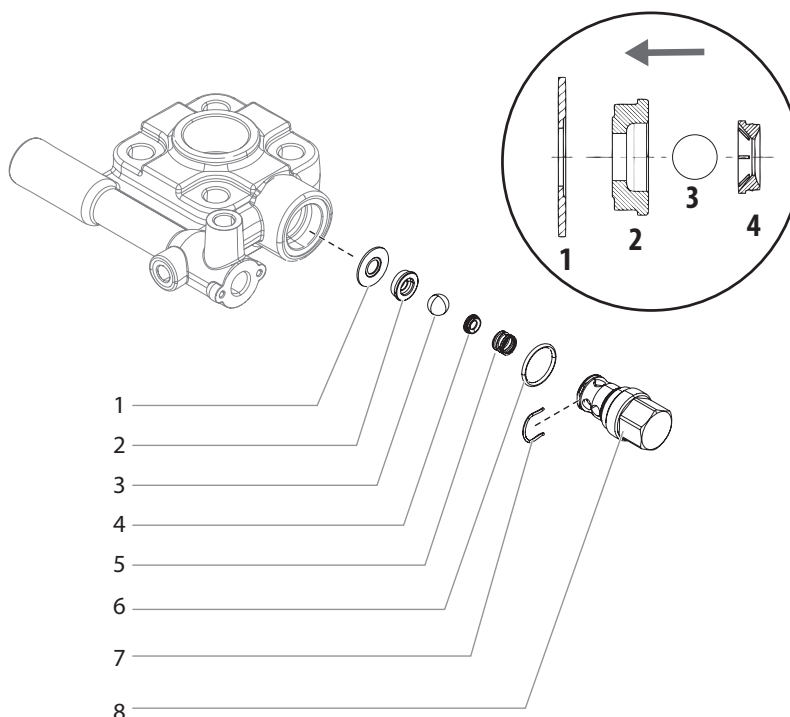
Pos.	Elite 3500 72V	Description	Description	Denominación
1	2405643	Orifice	Orifice	Orificio
2	2429834	Fitting assembly	Assemblage du raccord	Montagem do adaptador
3	9970110	Washer	Rondelle	Arruela
4	2429838	Pulsation dampener (includes items 1-11)	Amortisseur de pulsations (includ les articles 1 à 11)	Amortecedor de pulsação (inclui os itens 1-11)
5	9974027	O-ring	Joint torique	Anel em O
6	757-105	Filter support spring	Ressort de support du filtre	Mola de suporte do filtro
7	702-251	Filter insert	Élément filtrant	Elemento filtrante
8	97304	Washer	Rondelle	Arruela
9	730-067	Filter support	Support du filtre	Suporte do filtro
10	9994245	Spring	Ressort	Mola
11	2429835	Filter housing	Boîtier du filtre	Alojamento do filtro



**EN OUTLET VALVE ASSEMBLY**

**F ENSEMBLE DE SOUPE DE REFOULEMENT**

**ES CONJUNTO DE VÁLVULA DE SALIDA**



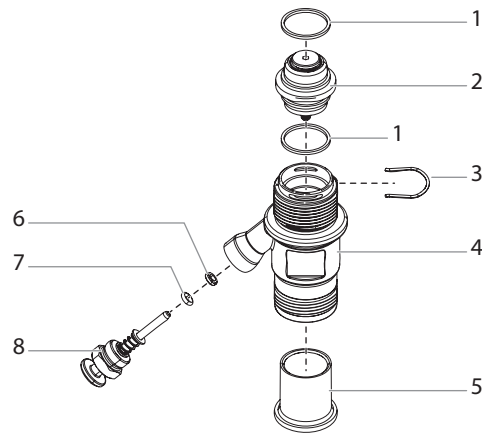
Pos.	Elite 3500 72V	Description	Description	Denominación
1	2369438	Seal	Joint d'étanchéité	Sello
2	2369439	Outlet valve seat	Siège de soupape de sortie	Asiento de la válvula de salida
3	2369440	Outlet valve ball	Bille de soupape de sortie	Bola de la válvula de salida
4	2369441	Spring support ring	Bague de soutien du support	Anillo de soporte del resorte
5	2369442	Compression spring	Ressort de compression	Resorte de compresión
6	9971470	O-ring	Joint torique	Junta tórica
7	2369437	Clip	Clip	Sujetador
8	-----	Outlet valve housing	Boîtier de la soupape de sortie	Carcasa de la válvula de salida
	2369445	Outlet valve assembly (includes items 1-8)	Ensemble de soupape de refoulement (includ les articles 1 à 8)	Conjunto da válvula de saída (inclui os itens 1-8)

CUADRO DE PIEZAS DE RECAMBIO

EN PUSHER STEM ASSEMBLY

F ENSEMBLE DE TIGE DE POUSSÉE

ES CONJUNTO DE VÁSTAGO IMPULSOR



Pos.	Elite 3500 72V	Description	Description	Denominación
1	2369458	Seal (2)	Joint d'étanchéité (2)	Sello (2)
2	2393043	Inlet valve	Compartiment des soupapes	Carcasa de la válvula
3	2369455	Clip	Agrafe	Sujetador
4	2334383	Inlet housing	Carter d'entrée	Carcasa de entrada
5	340339	Inlet	Orifice d'entrée	Admisión
6	341316	Wiper	Protecteur d'étanchéité	Protector de sellado
7	9971486	O-ring	Joint torique	Junta tórica
8	2369452	Inlet valve pusher assembly (includes item 6-7)	Ensemble de pousseur de la soupape d'admission (inclut l'article 6-7)	Conjunto de impulsor de válvula de entrada (incluye elemento 6-7)

PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN
<b>SPRAY GUNS</b>		<b>PISTOLETS DE PULVÉRISATION</b>	<b>PISTOLAS PULVERIZADORAS</b>
538020	RX-Pro® with 517 Tip	RX-Pro® avec buse 517	RX-Pro® con boquilla 517
538022	RX-Pro®, Hose and Tip Kit	RX-Pro®, trousse de Tuyau et Buse	RX-Pro®, juego de manguera y boquilla
538033	RX-Pro®, Hose and HEA™ Tip Kit	RX-Pro®, trousse de Tuyau et Buse HEA™	RX-Pro®, juego de manguera y HEA™ boquilla
538005	RX-80™ 4 finger with 517 Tip	RX-80™ à 4 doigts avec buse 517	RX-80™ para 4 dedos con boquilla 517
538006	RX-80™ 2 finger with 517 Tip	RX-80™ à 2 doigts avec buse 517	RX-80™ para 2 dedos con boquilla 517
538010	RX-80™, Hose and Tip Kit	RX-80™, trousse de Tuyau et Buse	RX-80™, juego de manguera y boquilla
550060	S-3 with 517 Tip	S-3 avec buse 517	S-3 con boquilla 517
<b>SPRAY TIPS AND ACCESSORIES</b>		<b>BUSES D'AIR ET ACCESSOIRES</b>	<b>BOQUILLAS DE PULVERIZACIÓN Y ACCESORIOS</b>
662-XXX*	SC-6+ Tip	Buse SC-6+	Boquilla SC-6+
330-XXX*	HEA™ Tip®	Buse HEA™ Tip®	Boquilla HEA™ Tip®
671-XXX*	Synergy® Fine Finish Tip	Buse Synergy® Fine Finish	Boquilla Synergy® Fine Finish
0289228A	No Build Tip Guard	Protecteur de buse sans accumulation	Protección de la boquilla contra la acumulación de residuos
538029	Tip Swivel	Pivot de buse	Dispositivo giratorio de la boquilla
<b>FILTERS</b>		<b>FILTRES</b>	<b>FILTROS</b>
89957	Coarse Mesh Filter (Green)	Filtre de maille grossier (vert)	Filtro de malla gruesa (verde)
0089958B	Medium Mesh Filter (White)	Filtre de maille moyen (blanc)	Filtro de malla media (blanco)
0089959A	Fine Mesh Filter (Yellow)	Filtre de maille fin (jaune)	Filtro de malla delgada (amarillo)
730-067-30	Manifold filter, 30 mesh	Filtre de pompe, 30 mailles	Filtro de bomba, malla 30
730-067	Manifold filter, 60 mesh	Filtre de pompe, 60 mailles	Filtro de bomba, malla 60
730-067-10	Manifold filter, 100 mesh	Filtre de pompe, 100 mailles	Filtro de bomba, malla 100
710-046B	Rock catcher, 10 mesh	Grille à roches, 10 mailles	Separador de piedras, malla 10
710-191A	Rock catcher, 30 mesh	Grille à roches, 30 mailles	Separador de piedras, malla 30
<b>EXTENSIONS</b>		<b>RALLONGES</b>	<b>EXTENSIONES</b>
2418848	5" Tip Extension	Rallonge de buse de 12,7 cm	Extensión de boquilla de 12,7 cm
2418850	10" Tip Extension	Rallonge de buse de 25,4 cm	Extensión de boquilla de 25,4 cm
2418851	20" Tip Extension	Rallonge de buse de 50,1 cm	Extensión de boquilla de 50,1 cm
2418852	30" Tip Extension	Rallonge de buse de 76,2 cm	Extensión de boquilla de 76,2 cm
2418836	5" Bulk Tip Extension	Rallonge de buse de 12,7 cm, en gros	Extensión de boquilla de 12,7 cm, a granel
2418839	10" Bulk Tip Extension	Rallonge de buse de 25,4 cm, en gros	Extensión de boquilla de 25,4 cm, a granel
2418840	20" Bulk Tip Extension	Rallonge de buse de 50,1 cm, en gros	Extensión de boquilla de 50,1 cm, a granel
2418841	30" Bulk Tip Extension	Rallonge de buse de 76,2 cm, en gros	Extensión de boquilla de 76,2 cm, a granel
2418862	3' Extension Pole with swivel	Tige rallonge avec émerillon de 1 mètre	Alargadera de extensión de 1 m con giratorio
2418863	6' Extension Pole with swivel	Tige rallonge avec émerillon de 2 mètres	Alargadera de extensión de 2 m con giratorio
<b>AIRLESS HOSE AND ACCESSORIES</b>		<b>TUYAU SANS AIR ET ACCESSOIRES</b>	<b>MANGUERAS Y ACCESORIOS SIN AIRE</b>
316-505	1/4" x 50' Airless Hose	Tuyau sans air de 0,6 cm x 15 m	Manguera sin aire de 0,6 cm x 15 m'
291006	3/8" x 50' Airless Hose	Tuyau sans air de 0,95 cm x 15 m	Manguera sin aire de 0,95 cm x 15 m'
316-506	3/16" x 5' Whip Hose	Tuyau flexible de 0,5 cm x 1,5 m	Conexión flexible de manguera de 0,5 cm x 1,5 m
0550063A	1/4" x 1/4" hose connector	Raccord de tuyau de 0,6 cm x 0,6 cm	Conector de manguera de 0,6 cm x 0,6 cm
0550064A	1/4" x 3/8" hose connector	Raccord de tuyau de 0,6 cm x 0,95 cm	Conector de manguera de 0,6 cm x 0,95 cm
550066	3/8" x 3/8" hose connector	Raccord de tuyau de 0,95 cm x 0,95 cm	Conector de manguera de 0,95 cm x 0,95 cm
2404445	Inner-Feed Roller™	Inner-Feed Roller™	Inner-Feed Roller™
2404013	Sprayroller™ with 3' pole	Sprayroller™ avec tige rallonge de 1 mètre	Sprayroller™ con alargadera de extensión de 1 m
341434	Pump component wrench	Clé pour composants de pompe	Llave de componentes de bomba
<b>BATTERY AND CHARGER</b>		<b>BATTERIE ET CHARGEUR</b>	<b>BATERÍA Y CARGADOR</b>
2445452	72V Li-ion battery (10Ah)	Batterie Li-ion 72V (10Ah)	Batería de iones de litio de 72V (10Ah)
2445453	Battery charger (US Plug)	Chargeur de batterie (Fiche US)	Cargador de batería (Enchufe de red US)
<b>LUBRICANTS AND CLEANERS</b>		<b>LUBRIFIANTS ET NETTOYANTS</b>	<b>LUBRICANTES Y LIMPIADORES</b>
314-482	LS-10 Liquid Shield Plus™, 1 Quart	LS-10 Liquid Shield Plus™, 946 ml	LS-10 Liquid Shield Plus™, 946 ml
430-362	Coolflo™ Hydraulic Fluid, 1 Quart	Fluide hydraulique Coolflo™, 0,9 litre	Líquido hidráulico Coolflo™, 946 ml

\* Go to [www.titantool.com](http://www.titantool.com) for tip sizes / visitez [www.titantool.com](http://www.titantool.com) pour la pointe des buse de pulvérisation / Visitar [www.titantool.com](http://www.titantool.com) de tamaño de las boquillas de pulverización



# TITAN<sup>®</sup>

## ELITE<sup>®</sup> 3500 72V

**PERMASTROKE TECHNOLOGY™**

Hydraulic Fluid Displacement Pump System Inside

### UNITED STATES SALES & SERVICE

**WEB:** [www.titantool.com](http://www.titantool.com)

**PHONE:** 1-800-526-5362

1770 Fernbrook Lane

Minneapolis, MN 55447

### INTERNATIONAL

**WEB:** [www.titantool-international.com](http://www.titantool-international.com)